



Nr. 42

20. Oktober 2022

Reparaturbonus für Elektrogeräte im Landkreis Miltenberg

Mit der Zahlung eines Reparaturbonus will der Landkreis Miltenberg einen Anreiz schaffen, defekte Elektrogeräte im Sinne der Nachhaltigkeit reparieren zu lassen anstatt sie wegzuworfen.

Wer kann eine Förderung beantragen?

- Privatpersonen mit Wohnsitz im Landkreis Miltenberg
- Reparaturbonus kann einmal pro Quartal beantragt werden
- Unternehmen, Vereine, Schulen etc. sind nicht antragsberechtigt

Es besteht kein Rechtsanspruch auf den Reparaturbonus. Er wird nur gewährt, solange die bereitgestellten Fördermittel zur Verfügung stehen.

Was wird gefördert?

- ausschließlich die Reparatur von Elektrogeräten, die üblicherweise in privaten Haushalten verwendet werden
- Förderung von Elektrogeräten der gleichen Art nur einmal pro Jahr
- **Ausgenommen von Förderung:** Serviceleistungen, wie Reinigungen, Software-Updates, Wartungen; Kostenvoranschläge; Neukauf eines Gerätes; Austausch gegen ein neues bzw. ein anderes generalüberholtes Gerät

Welche Angaben muss die Rechnung enthalten?

- Nur von Fachbetrieben ausgestellte Rechnungen werden akzeptiert
- Angabe von: Art der Reparatur, Art des Gerätes, Datum, Vor- und Nachname sowie Anschrift des Kunden

Die Daten müssen mit denen des Antragstellers übereinstimmen.

Wie hoch ist der Zuschuss?

Der Zuschuss wird gestaffelt gewährt:

- 20,00 Euro bei einer Reparaturrechnung bis 150,00 Euro

- 40,00 Euro bei einer Reparaturrechnung größer 150,00 Euro

Förderfähig sind Mindestrechnungssummen von 50,00 Euro.

Bei Inanspruchnahme der Dienstleistungen des Repair-Cafes erhält dieses eine Förderpauschale von 20,00 Euro pro Reparaturfall.

Wie kann der Zuschuss beantragt werden?

Bitte verwenden Sie den Online-Service unter: <https://formulare.landkreis-miltenberg.de/formcycle/form/alias/xfclive/reparaturbonus/>

Der Antrag muss spätestens drei Monate nach Ausstellung der Rechnung bei der Landkreisverwaltung gestellt werden.



Wie wird der Zuschuss ausbezahlt?

Der Zuschuss wird auf die im Antrag angegebene Kontoverbindung überwiesen. Eine Barauszahlung ist nicht möglich. Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an Frau Dr. Vieth, Tel.: 09371 501-384; martina.vieth@lra-mil.de

Vorschau:

SAMMLUNGEN PROBLEM-ABFALL aus Haushaltungen

Die nächsten Sammlungen des Problemabfalls finden wie folgt statt:

Dienstag, 29.11.2022

- 08.00 – 08.30 Uhr Hofstetten, Parkplatz an der Sporthalle
- 08.45 - 09.45 Uhr Hausen, Parkplatz am Friedhof

Achtung: Problemabfälle sind – laut Definition in der Abfallwirtschafts-Satzung des Landkreises Miltenberg – alle in Haushalten üblicherweise anfallende Kleinmengen von Stoffen, die nach Art, Beschaffenheit oder Menge in besonderem Maße gesundheits-, luft- oder wassergefährdend, explosiv oder brennbar sind.

Geschäftsstelle Rathaus Kleinwallstadt

Hauptstr. 2, 63839 Kleinwallstadt

Tel. 06022/2206-0

Fax 06022/2206-50

E-Mail: rathaus@kleinwallstadt.de

Öffnungszeiten:

Montag, Dienstag, Mittwoch, Freitag
Donnerstag

08.00 - 12.00 Uhr
14.00 - 18.00 Uhr

Geschäftsstelle Rathaus Hausen

Hauptstr. 64, 63840 Hausen

Tel. 06022/654976

Fax 06022/654978

E-Mail: rathaus@hausen-spessart.de

Öffnungszeiten:

Montag, Mittwoch, Freitag
Dienstag
Donnerstag

8.00 – 12.00 Uhr
geschlossen
14.00 – 18.00 Uhr

Wichtige Rufnummern

Polizei Notruf

110

Feuerwehr und Rettungsdienst Notruf

112

Polizeiinspektion Aschaffenburg

06021/8570

Polizeiinspektion Obernburg

06022/6290

AWO Ambulanter Pflegedienst

09372/2345

NOTFALLFAX für HÖRGESCHÄDIGTE

Integrierte Leitstelle (ILS) Bayerischer Untermain in Aschaffenburg:

Faxnummer:

112 (vorwahlfrei)

— — — — —

Dorfhelferinnenstation

Einsatzleitung: Maschinen- u. Betriebshilfsring Untermain e.V.

Ansprechpartnerin: Frau Gerlinde Kampfmann

Tel. 06024/1083

— — — — —

STROMVERSORGUNG - Kleinwallstadt, Hofstetten und Hausen - bayernwerk

Techn. Kundenservice

Baustrom/Hausanschluss, Anschluss Photovoltaik,

Kabellagepläne, Gasleitungspläne

Tel. 0941/28003311

Fax 0941/28003312

Zähler- u. Messeinrichtungen

Tel. 0941/28003377

Fax 0941/28003378

Zählerstand

Serviceteam Jahresablesung, Zwischenablesung, Abmeldung

Serviceteam Einspeiser

Tel. 0871/96560160

Tel. 0871/96560010

Bayernwerk/E.ON:

Stromrechnung

Fragen, Änderungen

zur Stromrechnung

Tel. 0871/95386200

Fax 0871/95386220

E-Mail: betreuung@eon.de

Störungsnummer Strom

Tel. 0941/28003366

— — — — —

GASVERSORGUNG

Betriebsstelle Untermain, „Erlenbach“

während der Dienstzeit

Störungsdienst Gas

(bayernwerk) (Meldungen werden zu Ihrer Sicherheit aufgezeichnet)

Tel. 09372/5085

Tel. 0941/28003355

WASSERVERSORGUNG / ABWASSERNETZ

Allgemeine Fragen zur Wasserversorgung und für das Abwassernetz Kleinwallstadt, Hofstetten und Hausen inkl. Stör- bzw. Schadensmeldungen im Bereich Wasser / Abwasser.

Zweckverband Main-Mömling-Elsava - AMME

erreichbar während der Geschäftszeiten
(Mo. – Do. 7.30 – 16.00 Uhr, Fr. 7.30 – 12.00 Uhr)

Allgemeine Rufnummer, Zentrale

Tel. 093 72 / 1 35 - 950

Außerhalb der Geschäftszeiten:

Notfallservice Wasser

Tel. 01 60 / 96 31 44 60

Notfallservice Abwasser/Kanal

Tel. 01 60 / 96 31 44 41

Terminvereinbarung Austausch Wasserzähler

Tel. 093 72 / 1 35 95 30

In anderen Stör- u. Notfällen, die im **Zuständigkeitsbereich des Marktes Kleinwallstadt** liegen, wählen Sie bitte die Servicenummer des Bauhofes Kleinwallstadt oder die Bereitschafts-Tel.-Nr.

Tel. 20 85 54

Tel. 2 19 39

In anderen Stör- u. Notfällen, die im **Zuständigkeitsbereich der Gemeinde Hausen** liegen, wählen Sie bitte die

Tel. 06022/654976 (Rathaus Hausen)

oder Tel. 0173/6652002 (Bereitschaftsdienst)

BRK Kreisverband Miltenberg-Obernburg Sozialstation Kleinwallstadt

Wallstraße 30, 63839 Kleinwallstadt

Tel. 060 22 / 2 08 99 58

Die Erreichbarkeit ist rund um die Uhr gewährleistet.

Fax 20 887 36

info@brk-mil.de

Caritas Sozialstation Kleinwallstadt

Wallstraße 17, 63839 Kleinwallstadt

Tel. 060 22 / 5 06 02 50

In Notfällen ist die Station über die genannte Nummer rund um die Uhr erreichbar.

Fax 2 65 58 60

E-Mail: G-Oesen@caritas-mil.de

Forst-Revierleitung

Sprechstunde Forsttechniker Hubert Astraschewsky,
Mittwoch, 16.00 – 18.00 Uhr, Rathaus, Zimmer 25, DG

Tel. 0171 / 6300808

Forstrevier Hausen

Sprechstunde FAR Popp (**Sprechstunde entfällt bis auf Weiteres**) **Tel. 653529** oder **Fax 2654159**

Jagdpächter Hausen:

Thomas Gleissner

Tel. 0151 17261399

Postagentur Hausen, Alte Hauptstraße 17

Öffnungszeiten: Montag – Samstag, 10.00 – 12.00 Uhr

DEUTSCHE TELEKOM – Telefon

Störungsdienst

Tel. 08 00 / 3 30 20 00

KABEL DEUTSCHLAND – Kabelfernsehen

Störungsdienst

Tel. 08 00 / 5 26 66 25

Telefonseelsorge

Anonym, kompetent, rund um die Uhr

Tel. 0800/1 11 01 11, 0800/1 11 02 22

Ökumenischer Hospizverein im Landkreis Miltenberg e.V.

Römerstr. 51, 63785 Obernburg

Telefon 060 22 / 7 09 30 84

Allgemeinärzte

Der ärztliche Bereitschaftsdienst ist deutschlandweit unter der einheitlichen Rufnummer **116 117** zu erreichen. Bei akut lebensbedrohlichen Erkrankungen oder Verletzungen bleiben nach wie vor die Rettungsleitstellen zuständig, erreichbar unter der Nummer **112**.

Bereitschaftspraxis am Klinikum A'burg:

Sa., So. und Feiertag: 8:00 bis 22:00 Uhr
Mi. u. Fr.: 13:00 bis 22:00 Uhr
Mo., Di., Do.: 18:00 bis 22:00 Uhr

Bereitschaftspraxis

Helios Klinik in Erlenbach:

Sa., So. und Feiertag: 9:00 bis 21:00 Uhr
Mi. u. Fr.: 16:00 bis 21:00 Uhr
Mo., Di., Do.: 18:00 bis 21:00 Uhr

Zahnärzte

Samstag, 22.10., und Sonntag, 23.10.2022:

Dr. med. dent. Stephanie Huth
Trennfurter Str. 33, 63911 Klingenberg,
Tel. 09372/944406

(Sa., So., Feiertag: 10 – 12 / 18 – 19 Uhr)

Apotheken

- 20.10.: Schwanen-Apotheke, Klingenberg, Rathausstr. 4, Tel. 09372/2440**
- 21.10.: Römer-Apotheke, Niedernberg, Großwallstädter Str. 22, Tel. 06028/7446**
- 22.10.: Stadt-Apotheke, Erlenbach, Eisenfelder Str. 3, Tel. 09372/5483**
- 23.10.: Post-Apotheke, Großostheim, Bachstr. 50, Tel. 06026/5222**
- 24.10.: Franken-Apotheke, Würth, Odewaldstr. 8, Tel. 09372/944494**
- 25.10.: Alte Stadt-Apotheke, Obernburg, Römerstr. 35, Tel. 06022/8519**
- 26.10.: Markt-Apotheke, Kleinwallstadt, Fährstr. 2, Tel. 06022/21225**
- 27.10.: Elsava-Apotheke, Eisenfeld, Erlenbacher Str. 16, Tel. 06022/9100**
- 28.10.: Sonnen-Apotheke, Eisenfeld, Marienstr. 6, Tel. 06022/8960**
- 29.10.: Markt-Apotheke, Mönchberg, Hauptstr. 71, Tel. 09374/99927**
- Sebastian-Apotheke, Großostheim-Wenigumstadt, Balduinistr. 4, Tel. 06026/4883**
- 30.10.: Turm-Apotheke, Großwallstadt, Hauptstr. 19, Tel. 06022/22744**

Tierärzte

Den aktuellen Rufbereitschaftsdienst der Tierärzte für den Landkreis Miltenberg erfahren Sie direkt bei Ihrem Haustierarzt.

Grundsteuerreform - Die neue Grundsteuer in Bayern

Neuregelung der Grundsteuer

Für die Städte und Gemeinden ist die Grundsteuer eine der wichtigsten Einnahmequellen. Sie fließt in die Finanzierung der Infrastruktur, zum Beispiel in den Bau von Straßen und dient der Finanzierung von Schulen und Kitas. Sie hat Bedeutung für jeden von uns.

Das Bundesverfassungsgericht hat die bisherigen gesetzlichen Regelungen zur Bewertung von Grundstücken für Zwecke der Grundsteuer im Jahr 2018 für verfassungswidrig erklärt.

Der Bayerische Landtag hat am 23. November 2021 zur Neuregelung der Grundsteuer ein eigenes Landesgrundsteuergesetz verabschiedet.

Von 2025 an spielt der Wert eines Grundstücks bei der Berechnung der Grundsteuer in Bayern keine Rolle mehr. Die Grundsteuer wird in Bayern nicht nach dem Wert des Grundstücks, sondern nach der Größe der Fläche von Grundstück und Gebäude berechnet.

Wie läuft das Verfahren ab?

Das bisher bekannte, dreistufige Verfahren bleibt weiter erhalten. Eigentümerinnen und Eigentümer müssen eine sog. Grundsteuererklärung abgeben. Das Finanzamt stellt auf Basis der erklärten Angaben den sog. Grundsteuerermessbetrag fest und übermittelt diesen an die Kommune. Die Eigentümerinnen und Eigentümer erhalten über die getroffene Feststellung des Finanzamtes einen Bescheid, den sog. Grundsteuerermessbescheid. Der durch das Finanzamt festgestellte Grundsteuerermessbetrag wird dann von der Kommune mit dem sog. Hebesatz multipliziert. Den Hebesatz bestimmt jede Kommune selbst. Die tatsächlich nach neuem Recht zu zahlende Grundsteuer wird den Eigentümerinnen und Eigentümern in Form eines Bescheids, den sog. Grundsteuerbescheid, von der Kommune mitgeteilt. Den Grundsteuerbescheid erhalten Sie voraussichtlich in 2024. Die neue Grundsteuer ist ab dem Jahr 2025 von den Eigentümerinnen und Eigentümern an die Kommune zu bezahlen.

Was bedeutet die Neuregelung für Sie?

Waren Sie am 1. Januar 2022 (Mit-)Eigentümerin bzw. (Mit-)Eigentümer eines Grundstücks, eines Wohnobjekts oder eines Betriebs der Land- und Forstwirtschaft in Bayern? – Dann aufgepasst:

Um die neue Berechnungsgrundlage für die Grundsteuer feststellen zu können, sind Grundstückseigentümerinnen und -eigentümer sowie Inhaberinnen und Inhaber von land- und forstwirtschaftlichen Betrieben verpflichtet, eine Grundsteuererklärung abzugeben.

Hierzu wurden Sie durch Allgemeinverfügung des Bayerischen Landesamts für Steuern am 30. März 2022 öffentlich aufgefordert.

Für die Erklärung sind die Eigentumsverhältnisse und die tatsächlichen baulichen Gegebenheiten am 1. Januar 2022 maßgeblich, sog. Stichtag.

Was ist zu tun?

Ihre Grundsteuererklärung können Sie bequem und einfach **elektronisch über ELSTER - Ihr Online-Finanzamt unter www.elster.de** abgeben. Sofern Sie noch kein Benutzerkonto bei ELSTER haben, können Sie sich bereits jetzt registrieren. Bitte beachten Sie, dass die Registrierung bis zu zwei Wochen dauern kann. Sollte eine elektronische Abgabe der Grundsteuererklärung für Sie nicht möglich sein, können Sie diese auch auf Papier einreichen. Die Vordrucke hierfür finden Sie spätestens ab dem 1. Juli 2022 im Internet unter www.grundsteuer.bayern.de, in Ihrem Finanzamt oder in Ihrer Gemeinde.

Bitte halten Sie die Abgabefrist ein.

Sie sind steuerlich beraten?

Selbstverständlich kann die Grundsteuererklärung auch durch Ihre steuerliche Vertretung abgegeben werden.

Sie haben Eigentum in anderen Bundesländern?

Für Grundvermögen sowie Betriebe der Land- und Forstwirtschaft in anderen Bundesländern gelten andere Regelungen für die Erklärungsabgabe als in Bayern. Informationen finden Sie unter www.grundsteuerreform.de.

Sie benötigen weitere Informationen oder Unterstützung?

Weitere Informationen und Videos, die Sie beim Erstellen der Grundsteuererklärung unterstützen sowie die wichtigsten Fragen rund um die Grundsteuer in Bayern finden Sie online unter www.grundsteuer.bayern.de

Bei Fragen zur Abgabe der Grundsteuererklärung ist die Bayerische Steuerverwaltung in der Zeit von **Montag bis Donnerstag von 08:00 – 18:00 Uhr und Freitag von 08:00 – 16:00 Uhr** auch telefonisch für Sie erreichbar:

089 – 30 70 00 77

In Bayern gilt es, rund 6,3 Mio. Feststellungen zu treffen – bitte sehen Sie aufgrund der Menge der zu bearbeitenden Grundsteuererklärungen von Rückfragen zum Bearbeitungsstand Ihrer Grundsteuererklärung ab.

Hängen die Grundsteuerreform und der Zensus 2022 zusammen?

Das Bayerische Landesamt für Statistik führt derzeit einen Zensus mit einer Gebäude- und Wohnungszählung durch. Die Grundsteuerreform und der Zensus sind voneinander unabhängig. Weitere Informationen zum Zensus finden Sie unter www.statistik.bayern.de/statistik/zensus.



17. Palliativ-Hospiz-Tag im Bürgerzentrum Eisenfeld

Der Palliativ-Hospiz-Arbeitskreis im Landkreis Miltenberg veranstaltet am Mittwoch, 16. November, von 13.00 Uhr an im Bürgerzentrum Eisenfeld den 17. Palliativ-Hospiz-Tag. Landrat Jens Marco Scherf wird den Palliativ-Hospiz-Tag um 13.00 Uhr eröffnen, ehe um 13.30 Uhr Dr. Alfred Paul, Chefarzt der Klinik für Palliativmedizin des Klinikums Aschaffenburg-Alzenau, zum Thema „Palliativmedizin – palliativ heißt nicht gleich sterben“ referieren wird. Anschließend stellt Steffen Naumann, leitender Koordinator der Hospizgruppe Aschaffenburg, den geplanten Neubau des Hospiz- und Palliativzentrums vor.

Im Foyer des Bürgerzentrums stehen Haupt- und Ehrenamtliche der teilnehmenden Dienste und Einrichtungen zu Gesprächen bereit. Die Veranstaltung wird musikalisch von Christian Schmitt und Eva Reis umrahmt. Der Seniorentreff „Mittendrin“ aus Eisenfeld sorgt für Kaffee und selbstgebackenen Kuchen; der Eintritt im Bürgerzentrum ist frei. Alle Interessierten sowie Fachpersonal sind herzlich willkommen. Das Programm und eine Übersicht der teilnehmenden Kooperationspartner stehen im Internet unter www.landkreis-miltenberg.de bereit.

Der Ökumenische Hospizverein im Landkreis Miltenberg e.V. sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt zur Verstärkung unseres Teams eine/n Koordinator/in nach §39 a SGB V

Voll/Teilzeitstelle

Der Ökumenische Hospizverein im Landkreis Miltenberg e.V. besteht seit 2005 und verfolgt – als ambulanter Hospiz- und Palliativberatungsdienst – das Ziel, ein würdevolles und selbstbestimmtes Leben bis zum Tod in vertrauter Umgebung zu ermöglichen.

Ihr Aufgabefeld umfasst:

- Beratung und Begleitung von Patienten und Angehörigen
- Einsatzplanung der ehrenamtlichen Hospizbegleiter
- Zusammenarbeit mit den vernetzten Strukturen wie Ärzten, stationären Pflegeeinrichtungen, Krankenhäusern, Hospizen, SAPV-Team usw.
- Vertrauensvolle Zusammenarbeit mit dem Vereinsvorstand
- Vorträge, Öffentlichkeitsarbeit und Fortbildung
- Telefonische Rufbereitschaft

Fachliche Voraussetzungen:

- Abgeschlossene examinierte Berufsaus-

bildung oder Studium aus den Bereichen Pflege und/oder Sozialpädagogik mit mehrjähriger Berufserfahrung

Vorausgesetzte Qualifikationen bzw. Bereitschaft diese zu erwerben:

- Abgeschlossene Palliative Care Weiterbildung nach § 39a SGB V
- Koordinatoren-Seminar (40 Std.) nach § 39a SGB V (kann im ersten Jahr nachgeholt werden)
- Abgeschlossenes Seminar zur Führungskompetenz (80 Std.) gemäß § 39a SGB V (kann im ersten Jahr nachgeholt werden)

Hierfür sind erforderlich:

- Bereitschaft zu flexiblen Arbeitszeiten
- Eigener PKW
- Teamfähigkeit, Flexibilität, Belastbarkeit und selbstständige Arbeitsweise

Wir bieten Ihnen:

- Ein interessantes Arbeitsfeld in einem engagierten, multiprofessionellen Team
- Umfassende Einarbeitung
- Fortbildung und Supervision
- Unbefristete Festanstellung mit Vergütung in Anlehnung an den TVöD

Wir wünschen uns eine/-n Mitarbeiter/-in, die sich der Hospiz- und Palliativ Care Haltung verbunden fühlt, eigenverantwortliche Arbeitsweise zu schätzen weiß und Freude an der Zusammenarbeit im Team mitbringt.

Für Vorabinformationen steht Ihnen **Frau Petra Berberich** unter der Rufnummer: **06022 7093 084** gerne zur Verfügung.

Bewerbungsunterlagen schicken Sie bitte an:

Ökumenischer Hospizverein
im Landkreis Miltenberg e.V.
z.Hd. Herrn Alois Sauer, 1.Vorsitzender
Römerstr. 51
63785 Obernburg
info@hospizverein-miltenberg.de

Energiepreispauschale auch für Rentenbeziehende der LAK

Auch Rentenbeziehende der Landwirtschaftlichen Alterskasse (LAK) erhalten die Energiepreispauschale in Höhe von 300 Euro.

Die Pauschale erhält, wer zum Stichtag 1. Dezember 2022 Anspruch auf eine Alters-, Erwerbsminderungs- oder Hinterbliebenenrente der gesetzlichen Rentenversicherung (GRV) oder der Alterssicherung der Landwirte hat. Auch bei einem Anspruch auf eine Landabgaberechte oder eine Produktionsaufgaberechte wird die Energiepreispauschale ausbezahlt. Hierbei ist unerheblich, ob die Rente befristet oder unbefristet geleistet wird. Der Anspruch besteht jedoch nur für jene, die ihren Wohnsitz in Deutschland haben.

Werden mehrere Renten bezogen, zum Beispiel Altersrente und Witwenrente, wird die Energiepreispauschale nur einmal gezahlt. Es erfolgt auch nur eine Zahlung, wenn sowohl eine Rente von der LAK als auch von der GRV bezogen wird.

Eine Antragstellung ist grundsätzlich nicht erforderlich. Die Auszahlung wird automatisch durch die LAK und die anderen Rentenzahlstellen bis zum 15. Dezember 2022 erfolgen. Die Energiepreispauschale wurde von der Bundesregierung angesichts der weiterhin

zu erwartenden hohen Preissteigerungen im Energiebereich beschlossen. Detaillierte Informationen hierzu gibt es unter:

www.bmas.de/DE/Service/Presse/Meldungen/2022/entlastung-fuer-bezieher-von-rentenwas-gilt.html

Fragen zur Energiepreispauschale beantworten die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter am Bürgertelefon des Bundesministeriums für Arbeit und Soziales unter Tel. 030 221 911 001 in der Zeit von montags bis donnerstags zwischen 8.00 und 20.00 Uhr.

Du bist an einem guten Zusammenleben am Untermain interessiert.

Du bist herzlich eingeladen zu Information, Kontakte, Beteiligung, Speise, Trank und Schwung:

Open-Sozial-Brennpunkt

am **Samstag, 22. Oktober**, um **16:30 Uhr bis 19:30 Uhr** im **Pia Fidelis Obernburg, Jahnstr. 2a**
Jetzt anmelden.

Die gemeinsame Idee einer **Plattform für soziales Engagement** im Landkreis Miltenberg lebt und wir entwickeln sie gemeinsam weiter. Erfahre nun mehr zu den Entwicklungen der Projektgruppen aus den letzten 12 Monaten mit den Brennpunkthemen:

- **Ehrenamt:** Ergebnisse der Umfrage zur Situation von Vereinen, Verbänden und Initiativen nach Corona sowie erste Erfahrungen mit dem Vorstands-Coaching.
- **Pflegearbeit:** Rückmeldungen aus den ersten Podien und Hintergrundgesprächen mit politischen Verantwortungsträger:innen im Pflege- und Gesundheitswesen.
- **Digitalisierung:** Ergebnisse der Untersuchung zur Digitalen Teilhabe im Landkreis Miltenberg sowie Vorstellung des Projektes „Ehrenamtliche Digitallotsen“.
- **Integration:** Informationen zu den Integrations-Projekten von Caritas und Frauen für Frauen e.V. und Diskussion der Entwicklungen in der aktuellen Situation.

Wir werden auch eine Möglichkeit bieten, um den ganz **aktuellen sozialen Fragen und Problemen** einen Anspracheraum zu geben. Lass uns gemeinsam das gute Zusammenleben am Untermain weiterentwickeln, lade Freunde und Bekannte dazu ein und melde Dich gerne jetzt an: <https://sozialundgerecht.com/open-sozial>

Mit freundlichen Grüßen vom Team KAB sozial & gerecht

Christine, Joachim, Marcus, Melanie



The poster features a central logo for 'Open-Sozial' with a blue gear-like background and a 'BRENNPUNKT' stamp. Below the logo, it says 'Die Plattform für soziales Engagement im Landkreis Miltenberg'. The event details are: 'Save the Date: Samstag, den 22. Oktober ab 16.30 Uhr im Pia Fidelis Obernburg'. There are four small photos showing people in various social settings. At the bottom, it lists the organizers: 'SOZIAL & GERECHT' and 'Eine Veranstaltung von KAB Bildungsarbeit Bayern in Kooperation mit: Landkreis Miltenberg, KJR, Frauen für Frauen e.V., main, KEB'. The website www.sozialundgerecht.com is also provided.

Open-Sozial
Die Plattform für soziales Engagement im Landkreis Miltenberg

BRENNPUNKT

Save the Date:
Samstag, den 22. Oktober
ab 16.30 Uhr im Pia Fidelis Obernburg

Der Treffpunkt für alle, die sich u.a. für die Brennpunkthemen
Ehrenamt, Digitalisierung, Pflege und Integration einsetzen wollen.

SOZIAL & GERECHT

Eine Veranstaltung von KAB Bildungsarbeit Bayern in Kooperation mit:
Landkreis MILTENBERG, KJR, Frauen für Frauen e.V., main, KEB

www.sozialundgerecht.com

**Fahren Sie
mit dem Bus
innerhalb unserer
Verwaltungs-
gemeinschaft
(Kleinwallstadt,
Hofstetten u. Hausen)
mit der Tageskarte
für nur 1 €**

**„Sperrmüllgegenstände“
zu verschenken**

Sie haben „Sperrmüllgegenstände“ die gut erhalten sind und nach Ihrer Meinung noch weiter Verwendung finden können? – Zum Wegwerfen zu schade!

Sie haben dazu Gelegenheit, diese Gegenstände schriftlich zur kostenlosen Veröffentlichung im Rathaus Kleinwallstadt oder im Rathaus Hausen zu melden (Bitte kurzer Text).

Wir werden dann diese Gegenstände im Amtsblatt mit Ihrer Telefon-Nr. anbieten.

Fundtierversorgung

Fundtiere aus Kleinwallstadt und Hausen werden ausschließlich vom Tierschutzverein des Landkreises Miltenberg e. V. angenommen.

Die Anschrift des Tierheimes lautet:

Tierheim des Landkreises Miltenberg
Am Hundsrück 3
63924 Kleinheubach
Tel. 09371/ 80234

Größere Fundtiere werden vom Tierschutzverein mit einem speziellen Fahrzeug abgeholt.

**Hinweise auf Schäden und Mängel
im Gemeindegebiet**

Es kommt immer wieder vor, dass an den öffentlichen Anlagen und Einrichtungen Schäden od. Mängel entstehen. Gemeindeverwaltung u. Bauhof sind zwar bemüht, rasch Abhilfe zu schaffen, es dauert jedoch oft längere Zeit, bis sie Kenntnis davon erhalten. Um Schäden u. Mängel in Zukunft schneller beheben zu können, wird die Bevölkerung um Mitarbeit gebeten.

Im Amts- und Mitteilungsblatt wird jeden Monat einmal der nachstehende Hinweiszettel veröffentlicht. Wer einen Schaden oder Mangel feststellt, wird gebeten, den Zettel auszuschneiden und ausgefüllt an die Gemeindeverwaltung zu senden oder in den Briefkasten am Rathaus einzuwerfen. Die Verwaltungsgemeinschaft bedankt sich schon im Voraus für die Mitarbeit zum Wohle unserer Gemeinden.



**Antwort
An die
VGem. Kleinwallstadt**

Hinweis an die Gemeindeverwaltung!

Mir ist Folgendes aufgefallen:

- Straßenbeleuchtung ausgefallen
Leuchten Nr.
- Verkehrszeichen / Straßenschild
beschädigt / fehlt
- Fahrbahnmarkierung unkenntlich
- Fahrbahndecke / Rad- / Fußweg schadhaft
- starke Verschmutzung
- Gully verstopft
- Kanaldeckel locker / klappert
- wilde Müllkippe / Autowracks etc.
- mangelhafte Baustellenabsicherung
- überhängende Äste
- Straßeneinsicht versperrt
- Container überfüllt
-
-
-

Zutreffendes bitte ankreuzen!

Bitte genaue Ortsangabe:

.....
Datum:

Absender:
.....
.....

Telefon-Nr.:

E-Mail:
(für den Fall, dass eine Rückfrage erforderlich wird)





Mitteilungen Markt Kleinwallstadt

Kommunale Abfallwirtschaft

Markt Kleinwallstadt mit OT Hofstetten:

Montag, 24.10.2022: Papiertonne, Biotonne

Elektrokleinteile-Container befindet sich auf dem Parkplatz an der Turnhalle der Josef-Anton-Rohe Mittelschule, Weibersweg.

Angelegenheiten rund um die Müllabfuhr

Landratsamt Miltenberg

Fr. Dr. Vieth 09371/501-384

Landratsamt Miltenberg ZAG

(Zentrale Abrechnungsstelle)

Tel. 09371/501-260 oder -261

Anmeldungen von

Sperrmüll/Altholz/Schrott/Elektroschrott

Servicenummer: 0800 04 12 412

Reklamationen wegen nicht entleerter Tonnen

Hotline: 0800 04 12 412

Beschwerden über die gelbe Sack-Abfuhr

Hotline 0800 24 77 677 oder

Frau Becker, Mail: kleinwallstadt@remondis.de

Müllumladestation Erlenbach

Tel. 09371/501-392

Grüngutsammelplatz Kleinwallstadt

Einmündung z. Industriegebiet „Dommerich“

Öffnungszeiten:

01. März - 31. Oktober

mittwochs: 15.00 – 18.00 Uhr

freitags: 15.00 – 18.00 Uhr

samstags: 11.00 – 17.00 Uhr

01. November - 15. November und

16. Februar - 28./29. Februar

mittwochs: 15.00 – 17.00 Uhr

freitags: 15.00 – 17.00 Uhr

samstags: 11.00 – 17.00 Uhr

16. November - 15. Februar

samstags: 14.00 – 16.00 Uhr



Jugendzentrum
Kleinwallstadt

im Pfarrheim, Kirchgasse 19

Öffnungszeiten

Dienstag, Mittwoch und

Donnerstag von 15.00 bis 18.00 Uhr.

Alle Altersgruppen sind herzlich willkommen.

Passamt Kleinwallstadt

Bitte beachten Sie auch die Möglichkeit auf unserer Homepage www.kleinwallstadt.de, Rathaus-Serviceportal unter „Pass-/Personalausweis Statusabfrage“ ständig aktuell den „Status“ Ihres beantragten Passes oder Ausweises abzufragen!

Status: „zurückgeliefert“ ist zur Abholung bereit!

Reisepass und Personalausweis:

Anmerkung: bei der im Dokument angegebenen „0“ handelt es sich um die Zahl 0!

Bitte für die Beantragung und Abholung der Ausweise und Pässe einen telefonischen Termin vereinbaren.

Rathaus Kleinwallstadt

Tel. 06022 / 2206-22 oder -29

Rathaus Hausen

Tel. 06022 / 654976.

PERSONALAUSWEIS:

Alle Personalausweise, die zwischen dem 26.09. und 30.09.2022 beantragt wurden, können abgeholt werden!

Bitte warten Sie den Erhalt des PIN/PUK-Briefes durch die Bundesdruckerei ab und bringen Sie bitte dann Ihren alten oder vorläufigen Personalausweis mit, sofern Sie diesen nicht bereits abgegeben haben. Wir können Ihnen sonst Ihren neuen Personalausweis nicht aushändigen.

REISEPÄSSE

Alle Reisepässe, die zwischen dem 19.09. und 26.09.2022 beantragt wurden, können abgeholt werden!

Bitte bringen Sie Ihren alten oder vorläufigen Reisepass mit, sofern Sie diesen nicht bereits abgegeben haben. Wir können Ihnen sonst Ihren neuen Reisepass nicht aushändigen.



PlattenbergBad
Kleinwallstadt

Öffnungszeiten:

Montag bis Donnerstag 16 – 21 Uhr

Freitag von 15 – 16 Uhr Seniorenbadestunde
von 16 – 21 Uhr für alle

Samstag 12 – 18 Uhr

Sonntag u. Feiertage 9 – 16 Uhr

Dienstag und

Donnerstag von 7 – 8 Uhr Frühbadestunde

Bürgerbüro und Rathaus Hausen am Mittwoch, 26. Oktober 2022, geschlossen!

Auf Grund einer Fortbildung ist das Bürgerbüro am Mittwoch, 26.10.2022, nicht besetzt. An diesem Tag können keine Ausweise und Pässe beantragt oder abgeholt werden und keine An-, Ab- oder Ummeldungen erfolgen. Gleiches gilt für das Rathaus in Hausen. Auch dieses ist an diesem Tag unbesetzt. Wir bitten um Ihr Verständnis.

Veröffentlichung der öffentlichen Sitzung des Markt-gemeinderates Kleinwallstadt

Die nächste öffentliche Sitzung findet am Montag, den 24.10.2022, um 19.00 Uhr in der Zehntscheune Kleinwallstadt, Mittlere Torstraße 3, statt.

Hierzu ergeht herzliche Einladung.

Tagesordnung - öffentlich:

1. **Genehmigung der öffentlichen Niederschrift vom 26.09.2022**
2. **Berichte des Bürgermeisters**
3. **Veröffentlichung von nichtöffentlichen Tagesordnungspunkten aus früheren MGR-Sitzungen**
4. **Notfallplan „Langanhaltender Stromausfall“**
Sachstandsbericht und ggf. Beratung und Beschlussfassung über weitere Maßnahmen

5. Vollzug des Bayerischen Straßen- und Wegegesetzes (BayStrWG)

Widmung folgender Straßen im Neubaugebiet „Südlich Hofstetter Straße V“: „Berliner Ring“, „Coburger Straße“, „Fürther Straße“, „Nürnberger Straße“ und „Erlanger Straße“

6. Neubaugebiet „Südlich Hofstetter Str. V“

Sachstandsbericht über die Erschließungsarbeiten

7. Energieeinsparungen in Kleinwallstadt

Sachstandsbericht über die beschlossenen Maßnahmen

8. RuheForst Kleinwallstadt

Sachstandsbericht sowie Beratung und ggfs. Beschlussfassung über die weitere Vorgehensweise

9. Verschiedenes, Wünsche u. Anregungen

Anschließend findet noch eine nichtöffentliche Sitzung statt.

Markt Kleinwallstadt

gez.

Thomas Köhler, 1. Bürgermeister

Gemeindebibliothek Kleinwallstadt



Unsere Räume wurden neu gestaltet



Zahlreiche neue Romane



Rückgabefach zur Medienrückgabe außerhalb der Öffnungszeiten



Viele neue Kinderbücher und Tonies



Hauptstr. 2
in der
Marktschule

Mo. 14-18 Uhr

Di. 10-12 Uhr
14-18 Uhr

Do. 14-19 Uhr

Fr. 14-18 Uhr

Tel. 22 06 57

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Ehrungen für langjährige Chorzugehörigkeit

Der Sängerkreis Obernburg hat im Rahmen eines Ehrenempfangs im Pfarrheim Kleinwallstadt verdiente Sängerinnen und Sänger für langjährige Chorzugehörigkeit geehrt.

Unter den Geehrten waren auch einige Chormitglieder aus Kleinwallstadt.

So wurde für 25 Jahre Singen im Chor Roland Heinrich ausgezeichnet. Hans Bermüller und Edgar Huber wurden für 40 Jahre Chorgesang geehrt.

Hans Eckhard Leeb erhielt die Auszeichnung für 60 Jahre und Gernot Angele für 65 Jahre Singen im Chor.

Bürgermeister Thomas Köhler überbrachte die Glückwünsche des Marktes Kleinwallstadt und wünschte allen Geehrten noch viel Spaß beim Singen.



Unser Bild zeigt von links Bürgermeister Thomas Köhler, Hans Eckhard Leeb, Edgar Huber, Gernot Angele und Roland Heinrich. Auf dem Bild fehlt Hans Bermüller

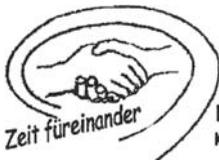
DEMNÄCHST IN DER

ZEHNTSCHNEUNE

KLEINWALLSTADT



Donnerstag, 20.10.	19.00 Uhr	CSU-Mittelstandsunion: Podiumsdiskussion mit Monika Hohlmeier
Montag, 24.10.	19.00 Uhr	Sitzung Gemeinderat
Mittwoch, 26.10.	14.30 Uhr	Seniorenachmittag
Mittwoch, 26.10.	19.30 Uhr	Herbstversammlung Vereinsring
Freitag, 28.10.	19.30 Uhr	Die Veranstaltung mit Jarrod Mc Murrans FÄLLT AUS
Sonntag, 30.10.	14.15 Uhr	Halloween Party, Tanzsportclub



Nachbarschaftshilfe
Kleinwallstadt-Hofstetten

Wir, **Frau Klüpfel (Tel. 654897)** und **Hannelore Kreuzer (21182)** von der Nachbarschaftshilfe, stehen Ihnen jederzeit telefonisch zur Verfügung. Rufen Sie uns an. Unsere Unterstützung ist gewährleistet! Die Hilfsdienste bleiben bestehen und werden von Hannelore Kreuzer und Ursula Klüpfel nach Anforderung umgehend koordiniert“.

Hannelore Kreuzer ist durchgehend unter der Tel.-Nr. 21182 erreichbar. Bitte auf den Anrufbeantworter sprechen wenn nicht abgenommen wird. Dieser wird täglich abgehört.

Außerdem verweisen wir auf unsere kostenlosen Hilfsdienste:

Wir kaufen für Sie ein oder begleiten Sie beim Einkaufen. Wir lesen Ihnen vor und gehen mit Ihnen Spazieren. Wir füllen Formulare für Sie aus. Wir begleiten Sie zu Fachbehörden oder vermitteln einen Termin, den Sie dann selbstständig wahrnehmen können...und Vieles mehr. Melden Sie sich einfach bei uns, dann koordinieren wir umgehend!

Hierzu bitte die Privatnummern von Frau Hannelore Kreuzer (21182) oder Frau Klüpfel (654897) anwählen. Wenn die Telefone nicht besetzt sind, dann bitte auf den jeweiligen Anrufbeantworter sprechen. Wir melden uns dann umgehend.

Wir lassen Sie nicht im Stich. Immer ein offenes Ohr für Sie und Ihre Belange!

BLEIBEN SIE GESUND!

Daten des ökumenischen Hospizvereins des Landkreises mit Sitz in Obernburg.

Öffnungszeiten: Mittwochs von 16 bis 19 Uhr 12

sowie nach Terminvereinbarung.

Telefon 06022 7093084 oder 0176 34512060.

Oder www.hospizverein-miltenberg.de

Beratungsstelle für Senioren und pflegende Angehörige in Miltenberg

Neu: Ab 01.08.2022 wird der „Pflegestützpunkt“ für den nördlichen Landkreis von Eisenfeld nach Obernburg, Untere Wallstraße 24 verlegt.

Die Mitarbeiter, wie nachfolgend aufgeführt, werden für Sie weiterhin für all Ihre Fragen und Belange zur Verfügung stehen:

Ansprechpartner der Beratungsstelle

Michael Wildemann (Leiter der Beratungsstelle und Nachfolger von Konrad Schmitt)

Pflegestützpunkt:

Antonia Marquart (Beratungsstelle Demenz Untermain) zur Zeit in Mutterschaftsurlaub.

Anke Haas

(Beratungsstelle Demenz Untermain)

Franziska Hofmann

(Fachstelle pflegende Angehörige)

Marco Andres, Wohnberatung

Diana Müller und Christian Nutz

(Pflegestützpunkt)

Sprechzeiten in Obernburg:

Montag bis Freitag von 9 bis 12 Uhr sowie

Mittwoch von 14 bis 16 Uhr

Sprechzeiten in Miltenberg:

Montag bis Freitag von 9 bis 12 Uhr sowie

Montag und Dienstag von 14 bis 16 Uhr.

Telefonnummer für Miltenberg und Obernburg nur über die Hauptnummer Miltenberg wie bisher 09371 6694920

Fax: 09371 6699442

Adresse Miltenberg:

Brückenstraße 19, 63897 Miltenberg

Adresse Obernburg:

Untere Wallstraße 24, 63785 Obernburg

www.seniorenberatung-mil.de

Treffpunkt Marktschule



Die Seniorenbeauftragten

Liebe Seniorinnen, liebe Senioren,

wir freuen uns, dass wir durch Eure Unterstützung unseren gemeinsamen Raum in der „Marktschule“ mit vielen Angeboten so breitgefächert nutzen können.

Kreativnachmittag

Donnerstag, 20. Oktober 2022, 15.00 – 17. 00 Uhr

Wir basteln in unserem Raum in der Marktschule mit Frau Merz Papiersterne.

Die Teilnehmeranzahl ist begrenzt.

Anmeldungen bitte direkt bei Frau Gisela Merz Tel. 72714

Spiele- und Handystammtisch

Donnerstag, 27. Oktober 2022, 10.00 – 12.00 Uhr

Wir treffen uns zum Handy/Tablet-Stammtisch,

und zum Skat-, Schafkopf-, Rommé- und Schachspielen.

Gerne können auch andere Spiele mitgebracht werden.

Kreativnachmittag

27. Oktober 2022, 15.00 – 17. 00 Uhr

Wir basteln in unserem Raum in der Marktschule mit Frau Merz Papiersterne.

Die Teilnehmeranzahl ist begrenzt.

Anmeldungen bitte direkt bei Frau Gisela Merz Tel. 72714

Kreativvormittage im November

Donnerstag, 3. und 10. November 2022, 10.00 – 12.00 Uhr

Donnerstag, 17. und 24. November 2022, 10.00 – 12.00 Uhr

An diesen Terminen besteht die Möglichkeit, in kleinen Gruppen, unter Anleitung von Frau Inge Imhof-Rohs, Weihnachtskarten zu malen.

Bitte herfür bei uns anmelden.

***Frau Gisela Merz und Frau Inge Imhof-Rohs herzlichen Dank
für die Planung und Durchführung der Veranstaltungen.***

Eure Seniorenbeauftragten des Marktes Kleinwallstadt

Elisabeth Seuffert Tel. 06022/2830

Ludwina Bergold Tel. 06022/23695

Karl Heinz Bein Tel. 06022/653885

seniorenbeauftragte@kleinwallstadt-main.de

Standesamtliche Nachrichten

Aus Datenschutzgründen kann eine standesamtliche Veröffentlichung nur erfolgen (z.B. Geburten im Krankenhaus), wenn die Beteiligten der VGem. Kleinwallstadt ihre Zustimmung erteilen (Tel. 22 06 23).

Geburten:

14.09.2022 Luis Heider
geboren in Erlenbach am Main

Eltern: Jennifer & Christoph Heider
wohnhaft in Kleinwallstadt

05.10.2022 Lina Schulz
geboren in Erlenbach am Main

Eltern: Melanie & Philipp Schulz
wohnhaft in Kleinwallstadt

Sterbefall:

10.10.2022 Lothar Alfred Krauß
59 Jahre alt

zuletzt wohnhaft in Kleinwallstadt, OT Hofstetten
verstorben in Kleinwallstadt, OT Hofstetten

Fahrer-Neueinteilung Essen auf Rädern für das 1. Halbjahr 2023

Bitte die Termine bei Anja Hanke, Von Ingelheimer Str. 24b, Kleinwallstadt, bis zum 6. November 2022 abgeben.

Die Essensverteilung ist eine ehrenamtliche Tätigkeit, wozu ein eigener PKW benötigt wird. Zurzeit ist ca. **eine Fahrt im Monat** pro Fahrer/Fahrerin die Regel. Dauer ca. 1 bis 1,5 Stunden.

Neue Fahrer/innen sind jederzeit herzlich willkommen, da einige Fahrer aus persönlichen Gründen nicht mehr ausfahren können.

Nähere Information bei Anja Hanke, Tel. 25987.

Betr.: E-Mails email@tuebel-druck.de

An die Schriftführer:

Bitte formulieren Sie den Betreff Ihrer Mitteilungen folgendermaßen:
Gemeinde, Verein, Abteilung

Bei bezahlten Anzeigen gilt:
Gemeinde, Verein/Firma, Anzeige

Nur so ist eine korrekte Zuordnung Ihrer Aufträge möglich.

Vielen Dank!
Druckerei Tübel GmbH

Katholische Kirchennachrichten Kleinwallstadt

Öffnungszeiten des Pfarrbüros

Montag und Dienstag 9.00 – 11.00 Uhr
Donnerstag 16.00 – 18.00 Uhr

Pfarrbüro: Telefon 21219, Fax 654544

E-Mail:

pfarrei.kleinwallstadt@bistum-wuerzburg.de

Homepage: www.pg-christi-himmelfahrt.de

Pfr. Markus Lang: Telefon: 21219

E-Mail: markus.lang@bistum-wuerzburg.de

Gem.Ref. Rainer Kraus: Telefon: 6523107

E-Mail: rainer-kraus@web.de

Gem.Ref. Claudia Kloos:

E-Mail: claudia.kloos@bistum-wuerzburg.de

Gem.Ass. Verena Deuchert

E-Mail:

verena.deuchert@bistum-wuerzburg.de

Past.Ass. Marie-Christin Herzog

E-Mail:

marie-christin.herzog@bistum-wuerzburg.de

Spendenkonto für die Pfarrgemeinde ist das Konto der Kath. Kirchenstiftung Kleinwallstadt bei der RV-Bank Miltenberg mit der **IBAN:**

DE 84 5086 3513 0104 8334 81

Bitte beachten Sie, dass Kirchgeldzahlungen und Sonderkollekten separaten Konten zugewiesen sind. Vielen Dank.

*Seelenruhe, Heiterkeit
und Zufriedenheit
sind die Grundlagen
allen Glücks.*

Christoph Wilhelm Hufeland

Herzlich eingeladen sind Sie am:

Donnerstag, 20. Oktober

20.00 Uhr Jahrestreffen der Taufkatecheten
im Pfarrheim Kleinwallstadt

Freitag, 21. Oktober –

Hl. Ursula und Gefährtinnen

09.00 Uhr Laudes

Sonntag, 23. Oktober

Kollekte: Weltmission

10.30 Uhr Messfeier

für die Pfarreiengemeinschaft

mitgestaltet vom Eine-Welt-Verein

f. Friedrich u. Rosa Fäth /

f. Franz u. Fam. Anton Scharf /

f. Lebende u. Verstorbene d. JG 1939 /

f. Wendelin u. Frieda Scharf u.

Peter u. Rosa Bein /

f. Karl Markert, Eltern u. Geschwister /

Requiem f. Elisabeth Kahnert, geb. Fath

10.30 Uhr Kinderkirche, gemeinsamer Beginn
in der Kirche, anschl. Pfarrheim

14 15.30 Uhr Treffpunkt Birkenhof zur

Rosenkranz-Wallfahrt
zur Muttergotteskapelle

Dienstag, 25. Oktober

17.30 – 18.00 Uhr Beichtgelegenheit
im Beichtzimmer
18.30 Uhr Messfeier
f. Rosa u. Anton Jung u. Angeh.

Donnerstag, 27. Oktober – Donnerstag der 30. Woche im Jahreskreis

18.30 Uhr KDFB Missio - Frauenliturgie
(ehem. „Frauen-Gebetskette“)
in der Ölbergkapelle

Freitag, 28. Oktober – HL. SIMON UND HL. JUDAS

09.00 Uhr Laudes

Samstag, 29. Oktober

18.30 Uhr Messfeier am Sonabend
f. Walter u. Wolfgang Braun,
Eltern u. Schw.eltern,
Hannelore Schnabel /
f. Melitta, Maria, Babette u. Clemens
Gunter, Manfred Jung /
in einem besonderen Anliegen /
f. Kurt Hergenröther u. Angeh. /
f. Anja Will, Werner Will,
Apollonia Gyurakovits /
f. Richard Arnold / f. Anna Kempf

INFORMATIONEN

Seit 03.04.22 wurden alle bisherigen Regelungen aufgehoben. An deren Stelle treten unten stehende Empfehlungen, um angesichts des Infektionsschutzgeschehens auch weiterhin verantwortlich zu handeln und insbesondere Rücksicht auf Risikogruppen zu nehmen.

Kinderkirche in Kleinwallstadt

„Jesus schenkt uns einen Schatz“

Wir laden euch, liebe Kinder, herzlich zur nächsten Kinderkirche ein!

Sonntag, 23.10.22, um 10.30 Uhr Pfarrkirche Kleinwallstadt

Wir beginnen mit den Erwachsenen gemeinsam in der Kirche und gehen dann ins Pfarrheim, um die Kinderkirche zu feiern. Zum Abschluss und Segen gehen wir wieder in die Kirche zurück. Wir freuen uns auf Euch!
Euer Kinderkirchen-Team

Rosenkranz-Wallfahrt

Herzliche Einladung zur Rosenkranz-Wallfahrt zur Muttergottes-Kapelle am Sonntag, 23. Oktober 2022. Treffpunkt ist um **15.30 Uhr** am Parkplatz Birkenhof. Dazu läuten alle Glocken um 15.15 Uhr zusammen.
Bei Regen findet um 18.00 Uhr eine Rosenkranz-Andacht in der Kirche in Hausen statt.

Beichtgelegenheit vor Allerheiligen

Am Dienstag, 25. Oktober
von 17.30 – 18.00 Uhr im Beichtzimmer

Erstkommunion 2022

In der Woche vom 10. - 14.10. wurden/werden die Anmeldebriefe in den 3. Klassen in Hausen und Kleinwallstadt verteilt. Falls Ihr Kind in die 3. Klasse einer anderen Schule geht oder Sie den Brief bis Freitag über Ihr Kind nicht erhalten haben, dann nehmen Sie bitte bis Mittwoch, 2.11. Kontakt mit mir auf:

per Mail: rainer-kraus@web.de
oder per Telefon. 06022-6523107
(evtl. auf AB sprechen)

Elternabend

Herzliche Einladung zum ersten Elternabend für die Eltern der Kommunionkinder 2023 aus Kleinwallstadt, Hausen u. Hofstetten am **Montag, 7. November 2022**, um 20.00 Uhr im Pfarrheim Kleinwallstadt. Die Erstkommunion ist in Kleinwallstadt am 16.04.2023, in Hausen am 23.04.2023, jeweils um 10.30 Uhr.

Recht herzlichen Dank und Vergelt's Gott sagen wir allen Gästen und Besuchern unserer Kerb, verbunden mit dem 60. Weihetag unserer Pfarrkirche.

Ein ganz besonderes Dankeschön gilt

- unseren fleißigen Helferinnen und Helfern, die für einen reibungslosen Ablauf sorgten
- allen Kuchenspendern für die reichhaltige Bestückung unseres Kuchenbuffets
- **allen** Vereinen und Verbänden für ihre Mithilfe
- dem Chor MusicWave für die Gestaltung des Festgottesdienstes
- den Oldtimern, dem Montagsblech und der Blaskapelle für die musikalische Unterhaltung
- der Marktgemeinde Kleinwallstadt
- und nicht zuletzt dem Vorbereitungsteam für die gute Zusammenarbeit.

Der Erlös unserer Kerb in Höhe von 3556,78 € geht über Caritas International an die Ukrainehilfe.

Pfarrer Markus Lang und Pfarrgemeinderat

HALTESTELLE

Spirituelle Impulse an der Bushaltestelle von Rainer Kraus & Team

Mo, 24.10.22: Dornau-Bürgerhaus
Di, 22.11.22: Ebersbach - Kirche
Mi, 21.12.22: Eichelsbach, Mitte
Do, 19.01.23: Eisenfeld - Alte Kirche
Mo, 13.02.23: Hausen - Raiffeisenplatz
Di, 14.03.23: Hofstetten - Rathaus
Mi, 12.04.23: Kleinwallstadt - St.-Pierre-Platz
Mi, 10.05.23: Leidersbach - Marienplatz
Mo, 19.06.23: Roßbach - Wanderparkplatz
Di, 18.07.23: Rück - Friedhof
Mi, 18.10.23: Soden - Kirche
Do, 16.11.23: Sulzbach - Jahnstraße
Mo, 18.12.23: Volkersbrunn - Kriegerdenkmal
Beginn jeweils um 18.30 Uhr.

Es sind Stehveranstaltungen von ca. 30 Min.

Bitte bringe im Winterhalbjahr eine Taschenlampe mit.

Blumenschmuck in der Pfarrkirche

Auch auf diesem Wege bedanken wir uns nochmals beim bisherigen Blumenschmuckteam Lorette Fischer u. Liliith Heun für ihren über 25-jährigen unermüdlichen und wertvollen Einsatz zur Freude der Gottesdienstbesucher.

Erfreulicherweise haben sich einige Gemeindeglieder bereit erklärt, übergangsweise an Hochfesten zu schmücken, bis ein neues Team gefunden ist. D.h. wir sind noch immer auf der Suche. Wenn Sie sich vorstellen können, uns ehrenamtlich zu unterstützen (in einem Team oder alleine), melden Sie sich gerne bei uns im Pfarrbüro unter Tel. 06022-21219.

Fünf Minuten für den Frieden

Jeden Abend um 21:00 Uhr, nach dem Stundenschlag, läutet unsere Apostelglocke fünf Minuten lang für den Frieden in der Ukraine.

Es ist eine Erinnerung und Einladung, diese fünf Minuten den Menschen in der Ukraine und in den Kriegs- und Krisengebieten der Welt zu widmen und für den Frieden zu beten.

Bitte beteiligen Sie sich daran, wo immer Sie um 21:00 Uhr auch sind. Vielen Dank.

Gottesdienste in TV und Internet

Sie haben auch weiterhin die Möglichkeit die Gottesdienstübertragungen im Fernsehen, sonntags um 09.30 Uhr im ZDF, oder aus **Würzburg sonntags um 10.00 Uhr ohne Wiederholungen auf TV-Mainfranken**, sowie im Internet zu nutzen. Online-Zugang unter: <https://www.bistum-wuerzburg.de>

Alle bisherigen Corona-Regelungen wurden aufgehoben. An deren Stelle treten folgende Empfehlungen, um angesichts des Infektionsschutzgeschehens auch weiterhin verantwortlich zu handeln und insbesondere Rücksicht auf Risikogruppen zu nehmen:

1. Kommen Sie bitte nicht zum Gottesdienst, wenn Sie positiv auf Covid19 getestet oder daran erkrankt sind oder aktuell an einer anderen ansteckenden Krankheit leiden.
2. Alle 3 Türen können wieder als Eingang/ Ausgang benutzt werden.
3. Beim Betreten der Kirche desinfizieren Sie sich bitte die Hände mit dem bereitgestellten Desinfektionsmittel, bevor Sie sich Weihwasser nehmen
4. Bei Gottesdiensten im Innenraum ist das Tragen einer FFP 2-Maske empfohlen. Dies gilt besonders für den Gemeindegesang.
5. Es hat sich bewährt einen Abstand von 1,5 m zu Personen, die nicht zum eigenen Hausstand gehören, einzuhalten. Deshalb behalten wir die markierten Sitzplätze/Platzbereiche zunächst noch bei.
6. Der Friedensgruß durch Handreichung oder Umarmung unterbleibt weiterhin.

7. Der Zelebrant informiert aktuell im Gottesdienst, ob die Kommunion am Platz oder vorne gespendet wird.
8. Bitte beachten und respektieren Sie: Aus hygienischen Gründen wird die Kommunion nur auf die Hand gespendet.

Ihr Seelsorgeteam

**Pfarrer Markus Lang,
Gemeindereferent Rainer Kraus,
Gemeindereferentin Claudia Kloos,
Gemeindeassistentin Verena Deuchert und
Pastoralassistentin Marie-Christin Herzog**

Fahrer-Neueinteilung Essen auf Rädern für das 1. Halbjahr 2023

Bitte die Termine bei Anja Hanke, Von Ingelheimer Str. 24b, Kleinwallstadt, bis zum 6. November 2022 abgeben.

Die Essensverteilung ist eine ehrenamtliche Tätigkeit, wozu ein eigener PKW benötigt wird. Zurzeit ist ca. **eine Fahrt im Monat** pro Fahrer/ FahrerIn die Regel. Dauer ca. 1 bis 1,5 Stunden.

Neue Fahrer/innen sind jederzeit herzlich willkommen, da einige Fahrer aus persönlichen Gründen nicht mehr ausfahren können.

Nähere Information bei Anja Hanke, Tel. 25987.



Evang.-Luth. Pfarramt Hofstetten

Pfarrerin Martina Haas, Pfarrer Jakob Mehlig
Eichelsbacher Str. 15,
63839 Kleinwallstadt/Hofstetten
Tel. 06022/655222, Fax: 06022/655223
E-Mail: [Pfarramt.Hofstetten@elkb.de](mailto: Pfarramt.Hofstetten@elkb.de)

Internet: www.hofstetten-evangelisch.de

Bankverbindung:

Raiffeisen-Volksbank Miltenberg,
Niederlassung der Vereinigte Volksbank
Raiffeisenbank eG
IBAN: DE 16 5086 3513 0004 8596 18
BIC: GENODE51MIC

Bürozeiten:

Dienstag, Mittwoch, Donnerstag
jeweils 8.30 – 11.00 Uhr
Donnerstag 18.00 – 19.00 Uhr

Bibelspruch der Woche: Jeremia 17,14

„Heile du mich, Herr, so werde ich heil; hilf du mir, so ist mir geholfen.“

Offene Kirche am Sonntag

Unsere Kirche ist jeden Sonntag von 09.00 – 18.00 Uhr zum stillen Gebet geöffnet. Gerne dürfen Sie einen Text in unser Gästebuch (im Durchgang zur Taufkapelle) eintragen (vor-

zugsweise mit eigenem Stift). In der Kirche finden Sie auch Informationsmaterial zu verschiedenen Themen. Dieses darf gerne mitgenommen werden. Bitte halten Sie ausreichend Abstand, falls Sie jemandem begegnen sollten oder tragen Sie eine Maske.

Bitte beachten Sie die allgemeinen Hinweise zu unseren Gottesdiensten:

Hinweise:

- Auf Wunsch unseres Kirchenvorstandes möchten wir unsere Gottesdienste in Innenräumen auch weiterhin mit Maske oder einem Mindestabstand von 1,5 Metern feiern.
- Bitte ziehen Sie sich dem Wetter entsprechend an (gerne auch mit Kopfbedeckung). Auch in der Kirche lüften wir bzw. betreiben während des Gottesdienstes wegen der Luftströme unsere Heizungen nicht. Gerne können Sie eine Decke, ein Heizkissen etc. mitbringen.
- Selbstverständlich sind auch katholische Christen, die mit uns feiern möchten herzlich willkommen!
- Bitte bringen Sie, wenn vorhanden, ein eigenes Gesangsbuch mit.
- Abendmahl feiern wir nur an besonderen (Feier-)Tagen, momentan ohne Kelch und mit Weinhostie.
- Wir sammeln mit dem Klingelbeutel vor der Predigt. Allerdings singen wir dabei nicht, sondern hören Orgelmusik. Die Gaben im Klingelbeutel werden für die Aufgaben der eigenen Gemeinde verwendet.

Wir freuen uns auch weiterhin, wenn Sie auf unserer Homepage www.hofstetten-evangelisch.de vorbeischauen. Dort stellen wir nach wie vor Infos, Bilder, Texte und kreative Ideen für Gebete und Gottesdienste, insbesondere auch für Kinder online. Schauen Sie sich gerne um.

Bitte melden Sie sich bei uns im Pfarramt, wenn Sie Hilfe beim Einkaufen etc. benötigen: Tel. 06022/655222

Hofstetten:

- wöchentlich Gottesdienst in Hofstetten.
- Die Gottesdienste in Hofstetten finden sonntags um 10.00 Uhr statt zusätzlich feiern wir Gottesdienste an den Feiertagen.
- Seit April feiern wir alle Gottesdienste im Freien hinter der St. Michaelskirche – nur bei Regen gehen wir in die Kirche. Ab November sind wir wieder in der Kirche.

Sulzbach:

- monatlich Gottesdienst in Sulzbach im Evang. Gemeindehaus in der Jahnstr. 16. Bitte tragen Sie beim Singen eine medizinische Maske (ab 16 Jahren FFP2).
- Die monatlichen Gottesdienste in Sulzbach finden um 16.30 Uhr statt. Die nächsten Gottesdienste feiern wir am 23. Oktober und am 20. November (Ewigkeitssonntag).

Termine der nächsten Woche:

Donnerstag, 20.10.

17.15 Uhr Konfirmandenunterricht der Sulzbacher Gruppe per Zoom

Freitag, 21.10.

17.00 – 20.00 Uhr Besuch der Konfirmandinnen und Konfirmanden im Evangelischen Jugendzentrum in Aschaffenburg

Samstag, 22.10.

14.00 Uhr Taufe in Hofstetten
18.30 Uhr Andacht mit Totenehrung des Turnvereins Hofstettens am Gedenkstein vor der Turnhalle

Sonntag, 23.10., 19. Sonntag nach Trinitatis Gottesdienste zur interkulturellen Woche unter dem Motto „offen geht“

10.00 Uhr in Hofstetten
hinter der St. Michaelskirche.
16.30 Uhr in Sulzbach
im Evang. Gemeindehaus

Mittwoch, 26.10.

17.15 Uhr Konfirmandenunterricht in Hofstetten im Jugendheim

Donnerstag, 27.10.

17.15 Uhr Konfirmandenunterricht in Sulzbach im Evang. Gemeindehaus
18.30 Uhr Jugendtreff in Sulzbach im Evang. Gemeindehaus.
Es werden Kürbisse geschnitzt!

Wichtiges in Kürze:

Besuche auf Wunsch möglich – wie bereits in den letzten Monaten werden auch im Oktober die Geburtstagsgrüße vom Kirchenvorstand und vom Pfarrerehepaar persönlich überreicht bzw. eingeworfen

Auf Wunsch sind Besuche möglich. Da wir aber nicht die Möglichkeit haben, alle Jubilare im Vorfeld anzurufen und einige Gemeindeglieder noch vorsichtig sein möchten, gratulieren wir zum Geburtstag oder Ehejubiläum auch weiterhin per Post, Briefkasten oder Kurzbesuch. Wie bereits in den Vormonaten werden auch im Oktober, bei allen Jubilaren, die 70/75/80/85 oder älter werden ein/e Kirchenvorsteher/in oder Pfarrer/in persönlich vorbeikommen und einen Geburtstagsgruß überreichen. Vielleicht ergibt sich ein kurzes Gespräch zwischen Tür und Angel.

Achtung: Wenn wir bei Ihnen vorbeikommen zum Überreichen des Grußes, dann kann das auch ein paar Tage vor oder nach dem Geburtstag sein. Genauso handhaben wir es auch mit Goldenen / Diamantenen / Eisernen Ehejubiläen.

Sollten wir Sie nicht antreffen, werfen wir den Gruß ein. Gerne dürfen Sie sich im Pfarramt melden, wenn Sie darüber hinaus besucht werden möchten.

Beten Sie gemeinsam mit uns Vaterunser

Zum christlichen Zusammenhalt lassen wir jeden Sonntag gegen 10.45 Uhr unsere Vaterunserglocke in Hofstetten läuten. Wer mag kann für sich in christlicher Verbundenheit das Vaterunser beten.

Läuten für den Frieden

Seit Jahrhunderten läutet die größte Glocke der St. Michaelskirche jeden Mittag um 12.00 Uhr mit der Bitte um Frieden auf der Welt. Wenn Sie das Läuten hören, bitten wir Sie, inne zu halten und gemeinsam für den Frieden zu beten – nicht nur in der Ukraine, sondern auch in allen anderen Kriegsgebieten auf der Welt.

Rückblick:

Jubelkonfirmation am Sonntag, 09.10.2022

Bei kaltem, aber trockenem Wetter haben wir rund um das Thema „Konfirmation“ Gottesdienst gefeiert. Sechs Jubilare haben ihr 50jähriges und eine Jubilarin hat ihr 70jähriges Konfirmationsjubiläum gefeiert. Alle wurden nochmals gesegnet für ihren weiteren Lebensweg. Mit dabei im Gottesdienst waren auch eine Konfirmierte aus diesem Jahr und unsere derzeitigen Konfis mit ihren Familien. Nach dem Gottesdienst wurden dann noch Erinnerungsfotos gemacht – vielen Dank an Herrn Preu. Bedanken möchten wir uns auch für die musikalische Gestaltung des Gottesdienstes bei unserem Posaunenchor, unserem Organisten Dieter Mocka und Horst Blitz an der Gitarre. Ein ganz besonderer Dank geht an unsere Lektorin Ilona Rößle, die sehr kurzfristig die Vorbereitung und Gestaltung des Gottesdienstes übernommen hat, weil unser Pfarrer-ehepaar erkrankt ist.

Vorausschau:

Gottesdienst am 6. November zum Reformationsgedenken

Am Sonntag, 06. November 2022 feiern wir um 10.00 Uhr in Hofstetten einen Gottesdienst zum Reformationsgedenken. Dies ist auch der erste Gottesdienst, den wir wieder in der St. Michaelkirche planen. Im Herbst / Winter feiern wir alle unsere Gottesdienste wieder in der St. Michaelskirche. Bitte ziehen Sie sich warm an, wir lüften regelmäßig und betreiben auch unsere Heizung in der Kirche wegen der Luftströme nicht.

Gottesdienst zur ökumenischen Friedensdekade in Hofstetten

Herzliche Einladung zum Gottesdienst zur ökumenischen Friedensdekade am Sonntag, 13. November 2022 um 10.00 Uhr in Hofstetten in der St. Michaelskirche. Das Thema in diesem Jahr lautet: „Zusammen: Halt“.

Gebet der Woche

Gott,
du bist Tröster und Anker,
Horizont auf unserer Lebensreise.
Entdecken wir dich heute und hier
inmitten unseres Daseins?
Können wir glauben,
dass es da eine Hoffnung gibt
hinter allen Zumutungen des Lebens?
Jetzt – hier- versuchen wir,
unsere Lebensfäden mit dir zu verknüpfen.
Lass uns heute das zarte Band
deiner Nähe spüren.
Komm in unsere Mitte
und rühre uns an mit deiner Kraft.
Dein Atem beflügelt uns.
Dein Wort lass uns neu aufforchen.
Deine stärkende Hand erreiche uns.
Deine Kraftquellen lass übersprudeln.
Deine Wegweisung sei unser Kompass.
Lass dieses tiefe Sehnen in uns
In dir Erfüllung finden
Und unser verwundetes Leben Heilung.
Armen.

Aus: Ulrich Burkhardt / Eckhard Herrmann (Hg.)
„Neue Gebete für den Gottesdienst V –
Das Kirchenjahr“ Verlag: Claudius Seite 229

„Die Schöpfung ist ein Buch;
wer's weislich lesen kann,
dem wird darin gar fein
der Schöpfer kundgetan.“

Angelus Silesius



TelefonSeelsorge

0800-1110111
0800-1110222

www.telefonseelsorge.de

WIR HÖREN ZU



Vereinsnachrichten von Kleinwallstadt

Vereinsring Kleinwallstadt

E I N L A D U N G zur Herbstversammlung
des Vereinsrings Kleinwallstadt am **Mitt-
woch, den 26. Oktober 2022, um 19.30 Uhr**
in der Zehntscheune

Zu unserer Herbstversammlung darf ich Sie
hiermit recht herzlich einladen. Für unsere
Sitzung gelten ggf. die tagesaktuellen Corona-
Regelungen

Tagesordnung:

1. **Begrüßung und Ermittlung der
anwesenden Vereinsvertreter;
Feststellung der Beschlussfähigkeit**
2. **Bekanntgabe bzw. Genehmigung der
Niederschrift der Frühjahrversammlung
vom 27.03.2022**
3. **Rückblick auf die durchgeführten
Veranstaltungen seit der letzten Sitzung**
4. **Aufstellung und Aktualisierung des
Veranstaltungskalenders für das
Restjahr 2022**
5. **Aufnahme der bereits geplanten
Veranstaltungen für 2023**
6. **Vereinsjubiläen im Jahr 2023**

Kegelclub 1928 e.V.	95 Jahre
Carnevalverein 1938 e.V.	85 Jahre
Reha-Sportgemeinschaft 1958	65 Jahre
Singgemeinschaft 1968	55 Jahre
Förderverein Zehntscheune 2013	10 Jahre
7. **Verschiedenes, Wünsche u. Anregungen**

Mit freundlichen Grüßen
Vereinsring Kleinwallstadt
Peter Bergold, 1. Vorsitzender

FC 1920 e.V. Kleinwallstadt

www.fc-Kleinwallstadt.de

TV Aschaffenburg – FCK 0:8
Tore: je 2 x Dennis Schnabel und David
Morhard, Matthias Baretz, Marcel Niessner
und Lukas Ott

Vorschau: Am kommenden Sonntag spielen
beide Mannschaften daheim gegen Nilkheim.
Spielbeginn ist um 13.00 und 15.00 Uhr.

**Bitte beachten Sie auch die Berichte der
JFG Vorspessart im Vereinsteil von Hausen!**

Trachtenverein „Almrausch“ Kleinwallstadt

Zum ersten Mal seit Corona konnten sich die
Trachtler bei einem gemütlichen Heimatabend
in Heimbuchenthal treffen. Zahlreiche Plattler
und Tänze wurden teilweise Vereins-gemischt
auf die Bühne gebracht. Der Stubenmusi aus

Heppenheim und Rüsselsheim wurde ge-
lauscht und auch die Goaßlschnalzer zeig-
ten, dass sie nichts verlernt haben. Auch ein
Liedchen und eine freie Tanzrunde durften
nicht fehlen. Rundum war es ein schöner, ge-
lungener Abend, der allen gut getan hat. Der
Organisator u. Gauvorplattler Michael S. aus
Hörstein, die Ausrichter – Spessartwäldler
Heimbuchenthal – und auch der anwesende
Gauvorstand sowie alle Teilnehmer und Gäste
waren sehr zufrieden.

Mittwoch, 19. Oktober

Probeabend im Proberaum, 19.30 Uhr

Mittwoch, 16. November

Probeabend im Proberaum, 19.30 Uhr

Samstag, 26. November

Almhütte / Musik

Donnerstag, 8. Dezember

Adventfeier u. Jahresabschluss
in der Almhütte, ab 18 Uhr

Turnverein 1901 Kleinwallstadt

Abteilung: HANDBALL

Ergebnisse vom letzten Wochenende:

weibliche Jugend D

HSG Hörst./Michelbach – JSG Wallstadt 17:11

männliche Jugend D

mJSG Kirchz./ Bürgst.– JSG Wallstadt II 9:14

Damen

HSG Odenwald II – FSG Wallstadt 19:17

Herren 2

SG RW Babenh. III – TV Kleinwallst. II 28:34

Herren 1

TV Beerfelden – TV Kleinwallstadt 38:32

Weibliche C-Jugend Oberliga

JSG Wallstadt – SKG Roßdorf 33:27 (19:15)

Erster Heimsieg für die Oberliga-Mädels der
JSG Wallstadt, die in der Sporthalle Großwall-
stadt vor einer stimmungsvollen Zuschauerku-
lisse mit 33:27 Toren die Oberhand über SKG
Roßdorf behielten und auf Rang drei der höch-
sten Spielklasse Hessens vorrücken konnten.

Es war ein starker mannschaftlich geschlos-
sener Auftritt des JSG-Teams. In der Abwehr
wurde konsequent gearbeitet und sich gegen-
seitig unterstützt, um die gegnerischen Angriffe
zu unterbinden. Dadurch mussten zwar gleich
sieben Strafwürfe hingenommen werden, von
denen aber Torhüterin Tina Schößler – sie hielt
an diesem Tag alleine die Stellung – gleich drei
abzuwehren vermochte.

Im Angriff zogen die Wallstädterinnen ein
bewegliches Spiel auf, nutzten die Lücken und
passten auch auf die besser postierte Mitspiele-
rin. Fast alle JSGLerinnen konnten sich schließ-
lich in die Torschützenliste eintragen. Bis zum
7:7 war die Partie ausgeglichen verlaufen, da-
nach setzte sich die JSG erstmals auf 11:7 ab.
Es wurde zwar noch einmal eng (11:10), aber
bis zur Pause ein 19:15-Vorsprung erarbeitet.
Nach dem Seitenwechsel ließen die Gastge-
berinnen nichts mehr anbrennen und nur noch

zwölf Gegentore zu. Die JSG spielte mit Tina Schüßler im Tor sowie Alina Hoffmann (3), Jule Vügten (2), Sarah Diener (8), Nina Heidel (6), Viktoria Linke (1), Jana Bollmann (2), Lya Frieß (2), Paulina Fuchs, Lynn Markert (8) und Mathilda Schuck (1).

Weibliche C-Jugend Bezirksliga

HSG Aschaffenburg 08 –

JSG Wallstadt II

13:21 (8:13)

Erfolgreicher Saisonstart für die C-Jugendmädchen der JSG Wallstadt, die sich mit einem 21:13-Sieg bei der HSG Aschaffenburg 08 an die Tabellenspitze der Bezirksliga setzten.

Trotz Lampenfiebers legten die JSG-Mädels sofort gut los und verdienten sich eine 6:0- und 10:3-Führung. Doch die Gastgeber konnten verkürzen – vor allem nach der Pause. Die Gäste verschliefen den Wiederauftakt total und mussten das Aschaffenburg Team bis auf zwei Tore herankommen lassen (12:14). JSG-Trainerduo Patricia Markert und Katja Vügten legten zum Weckruf die Grüne Karte. Die Wallstädter Mädels kämpften sich danach eindrucksvoll zurück ins Spiel, agierten mattschaftlich geschlossen und ließen ab dem 13:15 kein Gegentor mehr zu. Zum erfolgreichen JSG-Kader gehörte D-Jugendsspielerin Mina Kowarschik, die ihre C-Jugend-Premiere mit fünf Toren krönte. Weiter spielte die JSG II mit Tina Schüßler im Tor sowie Emilia Raab, Fabienne Meier, Viktoria Linke (4), Aurelia Weitz (3), Paula Zahn (2), Nele Oberle, Zoé Kuhn (7/1), Maria Frieß und Claire Löschinger.

VORSCHAU

23.10.2022, 10:30 Uhr

Mini Turnier G Waldseehalle Kahl

23.10.2022, 10:30 Uhr

Mini Turnier F Kahlthalhalle Michelbach

23.10.2022, 13:00 Uhr, **weibliche Jugend B**

Valentin-Ballmann Halle Obernburg

TuSpo Obernburg – JSG Wallstadt

23.10.2022, 15:30 Uhr, **Damen**

Wallstadthalle Kleinwallstadt

FSG Wallstadt – HSG Rodenstein

23.10.2022, 17:30 Uhr, **Herren 1**

Wallstadthalle Kleinwallstadt

TV Kleinwallstadt – HSG Rodenstein

Förderverein Kultur in der Zehntscheune e.V.

Werte Kulturfreunde,

wir möchten darauf hinweisen, dass der Künstler Jarod McMurrin die Veranstaltung „Jenseits der Vernunft“, die am 28.10.2022 in der Zehntscheune stattfinden sollte, abgesagt hat. Da die Veranstaltung auch nicht nachgeholt wird, empfiehlt es sich, bereits gekaufte Karten zurückzugeben.

Die nächste Veranstaltung des Kulturvereines findet somit erst am Freitag, 25.11.2022, mit Harmonic Brass statt.

DJK Kleinwallstadt

www.djk-kleinwallstadt.de

Abteilung: TISCHTENNIS

Bezirksoberliga Unterfranken-West

KF Esselbach – DJK Herren I

2:9

Das Spiel in Esselbach wurde von Anfang an zu einer klaren Sache für unser Team. Es musste lediglich ein Doppel und ein Einzel abgegeben werden.

Die Punkte holten: R. Schreiner / C. Roßmeißl, M. Geißler / A. Eilbacher, R. Schreiner (2), C. Roßmeißl (2), J. Leeb, M. Geissler, C. Erbacher

Nächstes Spiel:

Samstag, 22.10.2022, Wallstadthalle, 19:00 Uhr:

DJK Herren I – TSV Pflaumheim

Der TSV Pflaumheim steht mit ausgeglichenem Punktekonto in der Tabellenmitte und wird es unserer Mannschaft sicherlich nicht leicht machen. Es ist also mit einem spannenden Spiel zu rechnen, zu dem wir alle Sportinteressenten herzlich einladen.

Weitere Ergebnisse vom Wochenende:

TV Hofstetten II – DJK Herren II

9:2

Punkte: F. Hanke / P. Blaschke,

M. Jung / M. Giegerich.

VfL Mönchberg II – DJK Herren III

9:5

Punkte: J. Förtig / P. Brunner, P. Grimm,

P. Brunner, S. Trageser, F. Hasselbacher.

DJK Wörth – DJK Herren IV

9:1

Punkt: F. Förtig

DJK Herren V – VfL Mönchberg III

3:9

Punkte: S. Hanke / O. Erbacher, A. Barbu,

M. Schraudt.

DJK Herren VI – DJK Wörth II

8:4

Punkte: T. Maier / R. Fischer, T. Maier (2),

R. Fischer, H. Englert (3), S. Leeb..

DJK Jugend I – SG Kleinheubach

7:3

Punkte: Felix Förtig / Moritz Förtig, Felix

Förtig (3), Moritz Förtig (3), Luca Klüpfel (3).

TuS A'burg-Damm IV – DJK Jugend III

6:4

Punkte: Liam Hemberger (3), Najya Krämer.

Spiele am kommenden Wochenende:

Freitag, 21.10.22, 18:00 Uhr:

TV Hofstetten IV – DJK Jugend II

Abfahrt: 17:35 Uhr an der Schulturnhalle

Samstag, 22.10.22:

Schulturnhalle:

13:30 Uhr: DJK Jugend III – TV Hofstetten V

15:00 Uhr: DJK Jugend II – BSC Schweinheim

Wallstadthalle:

Beim 1. „Großkampftag“

spielen neben den Herren I:

19:00 Uhr: DJK Damen – TSV Collenberg

19:00 Uhr: DJK Herren II – DJK Niedernberg II

19:00 Uhr: DJK Herren III – DJK Leidersbach

19:00 Uhr: DJK Herren IV – TV Mömlingen

19:00 Uhr: DJK Herren V – TSV Eisenbach

Abteilung: SKI Start Skigymnastik

Ab Mittwoch, 05.10.2022, läuft wieder unsere Skigymnastik. Wir treffen uns hierzu jeweils um 19:00 Uhr in der Schulturnhalle.

Gerne begrüßen wir auch wieder neue Interessenten, die sich gemeinsam mit uns über den Winter fit halten und auf die Skisaison vorbereiten wollen.

Neben den klassischen Übungen rund um das Skifahren besteht das Trainingsprogramm aus allgemeinen gymnastischen Übungen und Konditionsgymnastik. Die Übungen sind für alle Altersgruppen geeignet.

Also einfach mal vorbeischaun und mitmachen!

Sportkegelclub „Bahnfrei 1928“ e.V. Kleinwallstadt

Regionalliga

Bfr. 1 – Viktoria Aschaffenburg 1

2:6 (3088:3129 LP)

Bei unser 1. Mannschaft will es in dieser Saison noch nicht so recht laufen. Gegen Viktoria Aschaffenburg wäre mindestens ein Unentschieden drin gewesen, aber unnötige Schwächephasen verhinderten ein besseres Resultat. Dabei begann die Partie auf beiden Seiten absolut hochklassig. Burkhard zeigte eine Top-Leistung von 573 LP, wurde aber von seinem Gegenspieler Volker Arnold mit außergewöhnlichen 590 LP übertroffen. Nach der Startachse vererbte das Spielniveau stark, unser Team verpasste es den Rückstand anzugreifen.

Nach den aktuellen Planungen des Verbands steigen in dieser Saison mehrere Mannschaften in der Regionalliga ab. Unsere Erste sollte deshalb schnellstens Punkte einfahren!

Es spielten: Burkhard Büttner 573, Thomas Büttner 533, Florian Seitz 520, Marc Heider 512, Fabian Golombek 480 und Andreas Boneberger 470 LP.

KVA Oberliga

Bfr. 2 – Viktoria Aschaffenburg 3

1523:1565 LP

Auch das zweite Duell zwischen Kleinwallstadt und Viktoria Aschaffenburg ging leider knapp an die Gäste. In beiden Spielhälften hatte die Viktoria leichte Vorteile, die Tagesbestleistung stellte aber Christian mit hervorragenden 447 LP. Unserer Zweiten gelang trotz der jetzigen Niederlage ein ausgeglichener Start in die Saison. Die nächsten Punkte werden sicher in Kürze folgen.

Es spielten: Christian Scheiner 447, Uwe Rumel 380, Christian Stark 350 u. David Rumel 346 LP.

KVA Liga 2

Bfr. 3 – RG Goldbach 3

1365:1431 LP

Auch unsere 3. Mannschaft unterlag leider ihrem Gegner Goldbach. Das Spiel ging insge-

samt in die Vollen verloren, im Räumen hatte unsere Mannschaft trotz der Verletzungsbedingten Aufgabe von Alfred die Nase vorne, dazu auch wesentlich weniger Fehlwürfe. In der Startachse machte Jessica einige Keile gut und hielt uns trotz dem erwähnten Verletzungsspech im Spiel. Im Finale war Markus seinem Gegenspieler ebenbürtig, Simon musste dem stärksten Goldbacher trotz guter Leistung 26 Holz überlassen. Die Gäste brachten damit die Führung über die Ziellinie. In den nächsten Spielen wird es wieder besser laufen! Gute Besserung an Alfred!

Es spielten: Jessica Liebich 376, Simon Aulbach 347, Markus Horlebein 339 und Alfred & Margot Waigand 303 LP (nach 80 Wurf).

Am kommenden Wochenende finden folgende Begegnungen statt:

Regionalliga

Sonntag, 23.10.22, 10.00 Uhr

KC 53 Maintal 1 – **Bfr. 1**

KVA-Oberliga

Samstag, 22.10.22, 16.00 Uhr

SG Strietwald 2 – **Bfr. 2**

KVA-Liga 2

Sonntag, 23.10.22, 10.00 Uhr

SG Strietwald 3 – **Bfr. 3**

SPD-Ortsverein Kleinwallstadt

Radentscheid Bayern

Zum Endspurt für den Radentscheid Bayern werden noch weiter fleißig Unterschriften gesammelt. In Kleinwallstadt liegen Listen zum Eintragen im CAP-Markt aus. Weitere Infos unter www.radentscheid-bayern.de

Kreis-Mitgliederversammlung

Liebe Genossinnen und Genossen, am Mittwoch, 26.10., findet die Kreis-Mitgliederversammlung ab 18.00 Uhr in der Salztrögstuben in Obernburg statt. Zu Gast ist unser Bundestagsabgeordneter Bernd Rützel. Zwecks Fahrgemeinschaften könnt ihr euch bei unserem Vorsitzenden (samuel.h@mail.de | 01516 7523626) melden.

Kleinwallstädter Carneval Verein von 1938 e.V.

Kampagnenauftakt 2022/2023

Nach über 2 Jahren Coronapause haben wir uns entschlossen den Kampagnenauftakt am Freitag, 11. November 2022, in einem größeren Rahmen im Pfarrheim Kleinwallstadt zu feiern.

Die Eintrittskarten können in der Marktbäckerei Friehs erworben werden. Preis pro Karte: 9,99 €

Versammlung

Nächste Versammlung am Donnerstag, 20. Oktober 2022, um 20 Uhr in der Hasenscheune. Wir bitten um zahlreiches Erscheinen.

Männerchor 2000 Kleinwallstadt e.V.

in Gemeinschaft mit

MainTon - das Ensemble im Männerchor 2000 Kleinwallstadt e.V.

Ehre, wem Ehre gebührt. Der Sängerkreis Obernburg feiert seine langjährig aktiven Sängerinnen- und Sänger-Jubilare. Fünf Sänger aus dem Männerchor 2000 wurden geehrt.

„Singen ist im Chor am schönsten“, sagen viele Lieder. Und stimmt das wirklich? Wenn man die jährlich stattfindenden Ehren-Nachmittage des Sängerkreis Obernburg verfolgt - ja!

Auch in diesem Jahr waren 73 Jubilare angemeldet, die entweder 10, 25, 40, 50, 60, 65 oder 70 Jahre und mehr dem „Singen im Chor“ treu waren. In den Jahren davor waren es ähnlich viele Sängerinnen und Sänger, die vom „Maintal-Sängerbund“ oder dem „Deutschen Chor-Verband“ eine Ehren-Urkunde und eine Ehren-Anstecknadel bekommen haben. „Singen im Chor“ ist also eine wertvolle, dauerhafte Beziehung – und kein kurzer „One-Night-Stand“.

Der Sängerkreis Obernburg richtet dazu jedes Jahr ein schönes kleines Fest aus: Den Ehren-Nachmittag, zu dem immer wieder die Polit-Prominenz kommt – aber auch die Bürgermeister der Orte, aus denen die Jubilare kommen. Für Kleinwallstadt sprach Bgm. Thomas Köhler als Hausherr und Förderer von Kunst und Kultur am Ort die Gruß-Worte.

Unser Männerchor 2000 war dieses Jahr mit fünf Jubilaren vertreten:

- Für 25 Jahre Singen im Chor wurde Roland Heinrich geehrt.
- Für 40 Jahre ging die Ehrung an unseren langjährig ersten – und jetzt aktiven zweiten Vorstand Hans Bermüller.
- Bei den 60 & 65 Jahre-Jubilaren waren dabei: Edgar Huber, Edgar Völker und Eckhard Leeb.

Der Männerchor 2000 gratuliert den Jubilaren auch auf diesem Weg sehr herzlich und sagt „Herzlichen Dank“ für diese langjährige Treue zu „Singen im Chor“.

Warum bleiben so viele Sängerinnen und Sänger ihrem Chor – so lange treu?

Zum einen sind es die Proben, die bei gut geführten Chören eine regelmässige Tankstellen für Lebensfreude, innere Harmonie und schöne Kontakte zu Gleichgesinnten darstellen. Dann sind es die Auftritte, bei denen jeder Sänger den Kick der Herausforderung spürt und sein Bestes geben kann: „Applaus“ ist schliesslich „Das Brot der Künstler“. Zum Dritten ist es die aktive Gemeinschaft: Erst in einem konstruktiv-

ven Miteinander erleben die Sänger den Klang, in dem die Seele baden kann.

Ein großes Danke und eine echte Anerkennung gebührt bei dieser Jubiläums-Feier im örtlichen Pfarrheim den Kolleginnen und Kollegen vom heimischen Chor MusicWave. Sie hatten den Auf- und Abbau, sowie die Versorgung der Jubilare und Gäste übernommen.

Das Engagement bei der Arbeit - und die Qualität der gespendeten Kuchen waren gleichermaßen begeisternd. Kompliment! Es war auch auf dieser Ebene ein schönes Miteinander. Vielen Dank.

Also - erneut Es ist eben doch richtig:

Singen ist im Chor am Schönsten - weil da auch das Menschliche stimmt.

Der Vorstand

Gesellschaft zur Förderung der Gesundheit am Untermain (GfG, Sitz Kleinwallstadt – Gesundheitsverein)

Wir laden Sie ganz herzlich zu unserer Jahreshauptversammlung am Donnerstag, dem 17.11.2022, um 19.30 Uhr, in der Zehntscheune, Empore, ein.

Tagesordnung:

1. Begrüßung durch die Vorsitzende
2. Bericht der Vorsitzenden
3. Kassenbericht
4. Nächste Aktivitäten
5. Verschiedenes, Wünsche und Anträge

Die Versammlung ist öffentlich. Wir freuen uns über Ihr Interesse und heißen Sie herzlich willkommen.

Hannelore Kreuzer, 1. Vorsitzende

Erwin Franz Stellvertreter

MusicWave – Singgemeinschaft

Ein dickes Lob und **herzliches Dankeschön** allen, die sich in der Vorbereitung und Durchführung zur **Bewirtung des Ehrennachmittages** vom Sängerkreis Obernburg am letzten Sonntag im Pfarrheim mit eingebracht haben. Dies zählt umso mehr, nachdem unser Vorstands-Ehepaar coronabedingt nur von zuhause aus unterstützen konnte. Ein **besonderes Danke für die leckeren Kuchenspenden**, die für ein reiches Angebot in der Kuchentheke sorgten und von unseren Gästen rege in Anspruch genommen wurden. Leider war der Besuch der Veranstaltung mit nur ca. 50 % der erwarteten Gäste mehr als dürftig. Dies liegt sicherlich auch an der momentanen, angespannten Coronasituation, die besonders ältere Menschen daran hindert Veranstaltungen im Innenraum zu besuchen, dies wird sich über die Wintermonate sicher noch verstärken.

MusicWave trifft sich diesen Freitag wie ge-

wohnt um 19.30 Uhr im Pfarrheim zur Chorprobe. Einen Tag später, am Samstag, 22. Oktober, kommen wir an gleicher Stelle ab 13.00 Uhr zu unserem Sing-Samstag zusammen.

Unser nächster aktueller Termin:

Samstag, 12. November 2022, Pfarrheim 20.00 Uhr, Liederabend im Herbst, hierzu ergeht heute bereits herzliche Einladung
Der Vorstand

Tanzsportclub Kleinwallstadt e.V.

Halloweenparty für Kids

Gruselst du mit? ... Lasst uns gemeinsam schon am 30.10.2022 auf unsere Kinder Halloweenparty in der Zehntscheune Kleinwallstadt Halloween einleiten. Los geht es um 15:30 Uhr mit spukigen Spielen, Kinderschminken und ekligem Essen. Egal ob Jung oder Alt - Wir freuen uns auf dich in deiner Verkleidung zu Halloween!

Hast du Spaß am Tanzen? Möchtest du dich auf der Bühne präsentieren? – Dann bist du bei uns genau Richtig!

Wenn du Lust hast komm doch einfach mal bei uns im Training vorbei, denn bei uns heißt es „Tanzen ist Träumen mit den Beinen“.

Unsere Trainingszeiten

Mini Toros: Alter 5– 7 Jahre
Kindertanzen für Schautanz Charakter
Freitags 16:30 Uhr bis 18:00 Uhr

Wo trainieren wir:

Unser Trainingsraum befindet sich im Keller des Kindergartens „Wolkenpurzler“, Pfarrer-Söllner Platz 1 in 63839 Kleinwallstadt

Weitere Infos unter:

www.tanzsportclubkleinwallstadt.jimdo.com

Terminvorschau:

30.10.2022 Halloweenparty für Kids

Ranglistenturniere und Bayerische Meisterschaft Gruppe little Toros:

14.01.2023 Schwarz Gold Frankfurt e.V.
21.01.2023 CTSV Fidelio Hochheim e.V.
28.01.2023 1. TSC Hochheim e.V.
11.02.2023 STG Kürnach e.V.
05.03.2023 TSC Ysenburg e.V.
11.03.2023 JTSC Dettelbach
18.03.2023 TSC Bimmbär Dreieich
22.04.2023 TSC Ottobrunn e.V.

Ranglistenturniere und Bayerische Meisterschaft Gruppe Toros:

15.01.2023 Schwarz Gold Frankfurt e.V.
22.01.2023 CTSV Fidelio Hochheim e.V.
29.01.2023 1. TSC Hochheim e.V.
12.02.2023 STG Kürnach e.V.
05.03.2023 TSC Ysenburg e.V.
12.03.2023 JTSC Dettelbach
19.03.2023 TSC Bimmbär Dreieich
22.04.2023 TSC Ottobrunn e.V.

Schützenverein 1925 Kleinwallstadt e.V.

GK-Gebrauchspistole Gauklasse – Runde 2 vom 08.10.2022

SV Kleinwallstadt 1 – ohne Gegner 943 : 0

Jürgen Löschel	330 Ringe
Helene Kohl	320 Ringe
Markus Schäfer	293 Ringe
Reinhold Kohl	230 Ringe (Ersatz)

GK-Gebrauchspistole Gauklasse – Runde 2 vom 08.10.2022

SV Wenigumstadt 2 – SV Kleinwallstadt 2 715 : 693

Roman Urban	325 Ringe
Arnd Mai	314 Ringe
Matthias Friedrich	nicht angetreten

Luftpistole Gauoberliga – Runde 2 vom 14.10.2022

SV Kleinwallstadt 1 – SV Großheubach 1 1339 : 1375

Stefan Hergenröther	350 Ringe
Stefan Bein	306 Ringe
Hans-Peter Färber	335 Ringe
Gerhard Seitz	348 Ringe
Peter Lehmann	304 Ringe (Ersatz)
James Neill	244 Ringe (Ersatz)
Christian Lehmann	330 Ringe (Ersatz)

Katholischer Deutscher Frauenbund

Zweigverein Kleinwallstadt

Mittwoch, 19.10., 19.30 Uhr

Reginaler Bildungsabend

Thema: Von der kleinen Freude und dem großen Glück

Referentin ist Frau Adelgunde Wolpert.

Der Vortrag ist kostenfrei.

Donnerstag, 27.10., 18.30 Uhr Missio-Frauenliturgie in der Ölbergkapelle

Die ehemalige Frauen-Gebetskette wurde in Missio-Frauenliturgie umbenannt.

„missio“ steht dabei für den weltweiten Horizont und für unsere Verbundenheit mit den Frauen in aller Welt. Wie bisher stehen Frauen in dem jeweiligen Partnerland im Mittelpunkt unseres Gebets, unserer Inspiration und unserer Solidarität. „Frauenliturgie“ meint, dass eine Liturgie von Frauen für Frauen entwickelt wurde. Das diesjährige Thema lautet: „Zeugin sein!“ Die Kirche von heute lebt vom lebendigen Zeugnis der Frauen, so auch in Nairobi, Kenia, wohin uns in diesem Jahr der Monat der Weltmission führt.

Herzliche Einladung zu diesem besonderen 23 Wortgottesdienst.

Nachbarschaftshilfe „Initiative Zeit füreinander“ Kleinwallstadt/Hofstetten

Infos: Der nächste **Seniorenachmittag** findet am **Mittwoch, 26.10.2022**, in der **Zehntscheune** statt. Beginn 14.30 Uhr bis 16.30 Uhr. Wir werden dann zusammen „Bingo“ spielen. Lassen Sie sich überraschen. Wir freuen uns über Ihr Kommen.

Am **Seniorenachmittag im November** werden für Sie die **Wienerkaffeehausmusikanten** spielen und Sie bei Kaffee und Kuchen verwöhnen. **Termin: Mittwoch 23.11.2022**
Für Vorschläge Ihrerseits sind wir immer offen.

Vorschau: Demnächst wird Konrad Schmitt, ehemals Leiter der Beratungsstelle für Senioren und pflegende Angehörige zu einem Vortrag über Digitalisierung für den Seniorenbereich nach Kleinwallstadt in die Zehntscheune kommen. Den Termin werden wir noch mitteilen.

Wir stehen Ihnen auch weiterhin mit unseren wertvollen Hilfsdiensten zur Verfügung. Rufen Sie uns einfach an: Hannelore Kreuzer (21182) und Ursula Klüpfel (654897).

„Wenn der Schuh drückt“ sind wir selbstverständlich in Gesprächsbereitschaft!

Bei uns sind Sie gut aufgehoben, wir lassen niemanden alleine! Wenden Sie sich mit Ihren Belangen an die Nachbarschaftshilfe!

Blieben Sie gesund!

**Immer im Dienste des Nächsten
und stets für Sie da!**

Ihre Nachbarschaftshilfe

Hannelore Kreuzer (21182) und Ursula Klüpfel (654897) sowie das gesamte Team

VdK-Ortsverband Kleinwallstadt - Hofstetten - Hausen

„Helft Wunden heilen“

Vom 14. Oktober bis zum 13. November 2022 bittet der VdK Bayern im ganzen Freistaat für die Sammlung „Helft Wunden heilen“ um Spenden.

Für diesen Zweck liegen in diversen Geschäften in Kleinwallstadt (Getränkemarkt Ostheimer, Metzgerei Ostheimer, CAP-Markt, Schreibwaren Mücke, Raiffeisenbank, Marktapotheke) Überweisungsträger aus.

Gerne können Sie Ihre Spende auch direkt auf das Konto unseres Ortsverbandes **VdK-OV Kleinwallstadt-Hofstetten-Hausen** mit dem Stichwort „Spende: Helft Wunden heilen“ überweisen.

Das Konto ist bei der Raiffeisenbank Kleinwallstadt: **IBAN: DE78 5086 3513 0004 8271 71**

Wenn Sie eine Spendenquittung benötigen, vermerken Sie dies bitte bei der Überweisung.

Blieben Sie gesund !

Mit freundlichen Grüßen: Erwin Franz, 1. Vors.

Vereinsnachrichten von Hofstetten

Freiwillige Feuerwehr Hofstetten 1878 e.V.

Letzte Einsätze: In der letzten Woche wurden wir zu keinem Einsatz alarmiert.

Weitere Infos zu unseren Einsätzen findet ihr auf unserer Facebookseite.

Nächste Termine:

24.10., 19 Uhr Gruppenführerbesprechung

28.10., 19 Uhr Übung der Aktiven

31.10., 18 Uhr Jugendübung

Weitere Infos über Termine, Übungen oder Einsätze findet ihr auf unserer Homepage **www.feuerwehr-hofstetten.de** oder auf unserer Facebookseite. Interessierte sind jederzeit bei einer Übung willkommen! Wir freuen uns über jedes neue Gesicht in unserer Feuerwehrfamilie.

Backteam Hofstetten

Wir backen wieder Brot!

Am kommenden Wochenende besteht für alle Hobby-Bäckerinnen und -Bäcker wieder die Möglichkeit, im Backhaus Hofstetten frisches Brot zu backen.

Wir laden am **Samstag, 22.10.2022 ab 14.00 Uhr** zu diesem Backtermin herzlich ein.

Auf einen regen Zuspruch freut sich **das „Backteam Hofstetten“**.

Turnverein Hofstetten 1921 e.V.

Festabend „100 Jahre TV Hofstetten“

Nachdem der geplante Ehrenabend in unserem Jubiläumsjahr 2021 nicht möglich war, sind wir voller Hoffnung dieses Jubiläum nun ein Jahr später mit unseren Mitgliedern und Gästen zu begehen.

Wir feiern am **Samstag, den 22.10.2022, ab 19.30 Uhr** in der Bergsporthalle.

Vorher findet bereits um **18.30 Uhr** ein kurzes **Totengedenken** für unsere verstorbenen Mitglieder am **Gedenkstein vor der Halle** statt.

Dass der Verein stolz und finanziell gesund auf sein hundertjähriges Bestehen zurückblicken kann, ist nicht selbstverständlich. Sehr viele Personen haben dazu durch ihr vielfältiges persönliches Engagement in bewundernswerter Weise beigetragen.

Im Rahmen des Ehrenabends wollen wir unseren Gästen ein buntes, unterhaltsames Programm bieten. Wir werden ein wenig zurückschauen, einige Einblicke in unseren Sportbetrieb geben und verdiente Vereinsmitglieder ehren.

Mit freundlichen Grüßen: Erwin Franz, 1. Vors. 24 Wir freuen uns über jeden, der dabei ist und

laden alle Mitglieder und Freunde unseres Vereins sehr herzlich zu der Jubiläumfeier ein.

Haxenessen im Clubraum der Bergsporthalle Hofstetten am Freitag, 04. November 2022, ab 18:30 Uhr. Wir bieten Haxen mit Kraut und Brot (bitte vorbestellen bis 28. Oktober bei Armin Schipp, Tel. 06022-21832) sowie Weißwürste und Kochkäse an.

Hallenflohmarkt

In diesem Jahr lädt der Turnverein Hofstetten wieder zum Stöbern beim Flohmarkt ein. Am Sonntag, den 6. November, von 10.00 bis 15.00 Uhr hat man Gelegenheit das Passende zu finden. Aufbau ist ab 9.00 Uhr möglich. Infos (Tischgebühr) und Reservierung unter Tel. 06022-25527 und 01520-1752913.

Abteilung: TISCHTENNIS

Damen 2 – SB Versbach 2 7:7

Punkte: Carla Hein 2, Tabea Reichert 2, Lena Mayer 2, Julia Dittel

Ein großartiges Comeback schaffte unsere Zweite im Spitzenspiel der Bezirksoberrliga. Nach durchwachsenem Auftakt führte Versbach bereits mit 1:6 aber dann begann die Aufholjagd und am Ende konnte noch das Unentschieden geholt werden.

TSV Karlstadt – Herren 1 9:5

Punkte: Lenny Kreis 2, Mika Stürmer, Jan Dittel, Kemmerer/Kreis

Herren 2 – DJK Kleinwallstadt 2 9:2

Punkte: Lenny Kreis 2, Jan Dittel 2, Holger Jalowitzki, Serhat Cencik, Moritz Mayer, Timo Link, Kreis/Jalowitzki

Ein starker Auftakt gelang auch unseren Herren 2 beim Bezirksliga-Debut im Derby gegen die DJK Kleinwallstadt. Nach einem 1:2 in den Doppeln drehten unsere Jungs auf und holten acht Einzel in Folge zum deutlichen Sieg.

TV Trennfurt – Herren 4 8:2

Punkte: Hamza Koculu, Koculu/Koculu

Jugend 3 – TTC Schimborn 3:7

Pkt.: Julia Dittel, Ismail Koculu, Hamza Koculu

Jugend 5 – TV Dettingen 2 7:3

Punkte: Charlotte Stein 2, Lea Blumentritt 2, Marie Blumentritt, Melissa Jinga-Gutt, Stein/Lea Blumentritt

Vorschau:

Freitag, 21.10.2022, 18:00 Uhr

Jugend 4 – DJK Kleinwallstadt II

Freitag, 21.10.2022, 20:00 Uhr

Herren 4 – TV Miltenberg 1862

Freitag, 21.10.2022, 20:00 Uhr

Herren 1 – TSV 1925 Keilberg

Freitag, 21.10.2022, 20:15 Uhr

TSV 1890 e.V. Alzenau – **Herren 3**

Samstag, 22.10.2022, 10:00 Uhr

TTC Rettersheim – **Jugend 3**

Samstag, 22.10.2022, 13:30 Uhr

DJK Kleinwallstadt III – **Jugend 5**

Sonntag, 23.10.2022, 14:00 Uhr

1. FC Hösbach IV – **Herren 2**

Instagram u. Facebook: Ausführliche Berichte und viele aktuelle Bilder gibt es auf unseren Tischtennis-Seiten bei Facebook und Instagram. Alles rund um den TV auf der Vereinshomepage www.turnverein-hofstetten.de – Klicken/Sie doch einfach mal rein!

CARAVITA®
hochwertige Sonnensegel

Glatz
Von der Sonne empfangen
Qualitäts-Sonnenschirme

OFFICIAL
DEALER

BRUSTOR®

30%

20%

10%

**Markisen • Sonnenschirme • Sonnensegel
Lamellendächer • Terrassendächer**

Perfekte Lösungen für Terrassen- oder Fensterbeschattungen innen und außen

**Marken-Markisen
und Sonnenschutz:**

**Jetzt zum Winterpreis
bestellen!**

**Wenn's wieder
heiß wird
genießen!**

**SAGAHAFTE
SONDERPREISE!**



warema

prime
platin partner
+ outdoor living
experte

Größte Sonnenschutzausstellung aller führenden Marken! Beratung und Mustervorlage auch bei Ihnen zu Hause. Anruf genügt!

Jetzt
machen

wir's
uns eben

zu
Hause
schön

PLISSEE+GARDINEN  **SAGA**

Ihre traumhafte Fensterdekoration kombinieren
JETZT zum Aktionspreis bei **SAGA**

Hauptstraße 204 • 63814 Mainaschaff

Tel. 0 60 21 / 41 600 • www.saga-raumausstattung.de





Mitteilungen Gemeinde Hausen

Kommunale Abfallwirtschaft

Graue Tonne = (Restmüll); Blaue Tonne = (Papier)
Gelber Sack; Braune Tonne = (Biotonne)

Montag, 24.10.2022:

Biotonne, Papiertonne, Gelber Sack

Elektrokleinteile-Container befindet sich auf dem Parkplatz am Friedhof, Ostringstraße.

Angelegenheiten rund um die Müllabfuhr

Landratsamt Miltenberg

Fr. Dr. Vieth 09371/501-384

Landratsamt Miltenberg ZAG

(Zentrale Abrechnungsstelle)

Tel. 09371/501-260 oder -261

Anmeldungen von

Sperrmüll/Altholz/Schrott/Elektroschrott

Servicenummer: 0800 04 12 412

Reklamationen wegen nicht entleerter Tonnen

Hotline: 0800 04 12 412

Beschwerden über die gelbe Sack-Abfuhr

Hotline 0800 24 77 677 oder

Frau Becker, Mail: kleinwallstadt@remondis.de

Müllumladestation Erlenbach

Tel. 09371/501-392

Grüngutsammelplatz Hausen

Öffnungszeiten:

16. Februar – 31. Oktober

Mittwoch:	16.00 Uhr – 18.00 Uhr
Freitag:	14.00 Uhr – 18.00 Uhr
Samstag:	11.00 Uhr – 17.00 Uhr

01. November – 15. November

Mittwoch:	15.00 Uhr – 17.00 Uhr
Freitag:	15.00 Uhr – 17.00 Uhr
Samstag:	11.00 Uhr – 17.00 Uhr

16. November bis 15. Februar:

jeweils samstags: 13.00 Uhr – 15.00 Uhr

Forstsprechstunde fällt aus

Die Forstsprechstunde von Revierleiter Popp muss **bis auf Weiteres** leider ausfallen.

In dringenden Fällen wenden Sie sich bitte an dessen Stellvertreter, Herrn Josef Fischer (Telefon 06022/710789).

Mitreden!

Kinder- u. Jugendversammlung

am Mittwoch, 2. November 2022 um 17.00 Uhr im Pfarrheim.

Termin Bürgerversammlung 2022 der Gemeinde Hausen

Die diesjährige Bürgerversammlung findet am Mittwoch, 2. November 2022 um 20.00 Uhr im Pfarrheim Hausen statt.

Hierzu ergeht heute schon herzliche Einladung.

Passamt Hausen

Bitte beachten Sie auch die Möglichkeit auf unserer Homepage www.kleinwallstadt.de, Rathaus-Serviceportal unter „Pass-/Personalausweis Statusabfrage“ ständig aktuell den „Status“ Ihres beantragten Passes oder Ausweises abzufragen!

Status: „zurückgeliefert“ ist zur Abholung bereit!

Reisepass und Personalausweis:

Anmerkung: bei der im Dokument angegebenen „0“ handelt es sich um die Zahl 0!

Bitte für die Beantragung und Abholung der Ausweise und Pässe einen telefonischen Termin vereinbaren.

Rathaus Kleinwallstadt

Tel. 06022-2206-22 oder -29

Rathaus Hausen, Tel. 06022-654976.

PERSONALAUSWEIS:

Alle Personalausweise, die zwischen dem 26.09. und 30.09.2022 beantragt wurden, können abgeholt werden!

Bitte warten Sie den Erhalt des PIN/PUK-Briefes durch die Bundesdruckerei ab und bringen Sie bitte dann Ihren alten oder vorläufigen Personalausweis mit, sofern Sie diesen nicht bereits abgegeben haben. Wir können Ihnen sonst Ihren neuen Personalausweis nicht aushändigen.

REISEPÄSSE

Alle Reisepässe, die zwischen dem 19.09. und 26.09.2022 beantragt wurden, können abgeholt werden!

Bitte bringen Sie Ihren alten oder vorläufigen Reisepass mit, sofern Sie diesen nicht bereits abgegeben haben. Wir können Ihnen sonst Ihren neuen Reisepass nicht aushändigen.

Ehrung für Jahrzehnte der Chormitgliedschaft



Bgm. Michael Bein, Manfred Braun, Marianne Link, Josef Haas, Klaus Heß

Am Sonntag, den 16. Oktober 2022, fand in Kleinwallstadt der Ehrenempfang des Sängerkreises Obernburg statt.

Langjährige Sängerinnen und Sänger wurden für ihr Engagement rund um den Chorgesang geehrt.

Dabei erhielten fünf Personen der Sängerlust Hausen eine Auszeichnung.

Josef Haas für 65 Jahre, Manfred Braun 40 Jahre, Klaus Heß 40 Jahre, Robert Koch 40 Jahre und Marianne Link für 25 Jahre.

Die Gemeinde Hausen gratuliert den Geehrten zur Auszeichnung und wünscht viele weitere Jahre Freude am Chorgesang.

Michael Bein
1. Bürgermeister

Gemeinderat

Bürgerbüro und Rathaus Hausen am Mittwoch, 26. Oktober 2022, geschlossen!

Auf Grund einer Fortbildung ist das Bürgerbüro am Mittwoch, 26.10.2022, nicht besetzt. An diesem Tag können keine Ausweise und Pässe beantragt oder abgeholt werden und keine An-, Ab- oder Ummeldungen erfolgen. Gleiches gilt für das Rathaus in Hausen. Auch dieses ist an diesem Tag unbesetzt. Wir bitten um Ihr Verständnis.

Fundamt

Bitte beachten Sie auch die Möglichkeit auf unserer Homepage <http://www.kleinwallstadt.de> unter „Fundbüro“ - Fundsuchensuche ständig aktuell alle registrierten Fundgegenstände abzufragen.

- 1 Kindermütze pink
Fundort: Bushaltestelle Ortsmitte



Katholische Kirchennachrichten
St. Michael Hausen

Neue Öffnungszeiten ab Oktober im Pfarrbüro Hausen:

Montag **14.00 – 15.30 Uhr**
Mittwoch 10.00 – 12.00 Uhr

Außerdem bin ich im Pfarrbüro Kleinwallstadt erreichbar, Tel.: 21219

Montag 9.00 – 11.00 Uhr
Donnerstag 16.00 – 18.00 Uhr

Wir empfehlen auch weiterhin Mund-Nasenschutz zu tragen und Abstand zu halten.

Homepage: www.pg-christi-himmelfahrt.de

Pfarrbüro: Telefon 654502, Fax 654516
E-Mail: st-michael.hausen@bistum-wuerzburg.de

Pfr. Markus Lang: Telefon: 21219
E-Mail: markus.lang@bistum-wuerzburg.de

Gem.Ref. Rainer Kraus: Telefon: 6523107
E-Mail: rainer-kraus@web.de

Gem.Ref. Claudia Kloos:
E-Mail: claudia.kloos@bistum-wuerzburg.de

Gem.Ass. Verena Deuchert:
verena.deuchert@bistum-wuerzburg.de

Past.Ass. Marie-Christin Herzog:
marie-christin.herzog@bistum-wuerzburg.de

*Positiv zu denken bedeutet nicht,
dass du immer gute Laune haben musst.
Es bedeutet lediglich,
dass du dir an „schlechten Tagen“
bewusst machst,
dass auch wieder gute Tage kommen werden.*

Herzlich eingeladen sind Sie am:

Donnerstag, 20. Oktober – Hl. Wendelin

18.30 Uhr Rosenkranz

19.00 Uhr Messfeier

für Maria Kempf u. Pfr. Hans Kempf /
Pfr. Alois Lebert u. Maria Lebert /
Anna Kempf u. verst. Angeh.

20.00 Uhr Jahrestreffen der Taufkatecheten
im Pfarrheim Kleinwallstadt

**Samstag, 22. Oktober – Sel. Johannes Paul II
Kollekte: Weltmission**

18.30 Uhr Messfeier am Sonnabend

für Erich u. Maria Wolf u. Angeh. /
Wilhelm u. Berta Baumann u. Angeh. /
Theo Brand, Eltern u. Schwiegereltern /
Reinhold u. Dieter Kempf u. verst. Angeh. /
Roselinde u. Franz Bogner / Fritz Karl,
Eltern u. Schw.eltern / Alois u. Maria Fersch
u. Angeh., Ferdinand Christ / Waltraud
Nebel, Jt. / Walter u. Wolfgang Braun
u. Eltern, Rita u. Ludwig Klug u. Angeh. /
Fam. Alois u. Angela Fersch, Elise u. Klara
Fersch u. verst. Angeh. / Anna Kempf

Sonntag, 23. Oktober

10.30 Uhr Kinderkirche in Kleinwallstadt
Kirche u. Pfarrheim

15.00 Uhr Taufe von Leo Michael Helmling,
Mia Wendenkampf, Quentin Tobias Konrad

15.45 Uhr Treffpunkt an der Festhalle
zur Rosenkranz-Wallfahrt
zur Muttergotteskapelle

Donnerstag, 27. Oktober

18.00 – 18.30 Uhr Beichtgelegenheit

18.30 Uhr Rosenkranz

19.00 Uhr Messfeier

für Auguste Wolf u. verst. Angeh. /
Anna u. Karl Schuster / Heribert Knippel

Sonntag, 30. Oktober

Ende der Sommerzeit

10.30 Uhr Messfeier

für die Pfarreiengemeinschaft
und für Geschw. Ott u. Angeh. /
Annemarie, Cosima, Rosa u. Kilian Eckert /
Edith Ort u. Lorenz Arnold

INFORMATIONEN

Seit 3.4.22 wurden alle bisherigen Regelungen aufgehoben. An deren Stelle treten unten stehende Empfehlungen, um angesichts des Infektionsschutzgeschehens auch weiterhin

verantwortlich zu handeln und insbesondere Rücksicht auf Risikogruppen zu nehmen.

Bitte beachten Sie die neuen Öffnungszeiten seit Oktober im Pfarrbüro Hausen:

Montag **14.00 - 15.30 Uhr**

Mittwoch 10.00 - 12.00 Uhr

Außerdem bin ich im Pfarrbüro Kleinwallstadt erreichbar, Tel.: 21219

Montag 9.00 - 11.00 Uhr

Donnerstag 16.00 - 18.00 Uhr

Beichtgelegenheit vor Allerheiligen

Am Donnerstag, 27. Oktober, von 18.00 – 18.30 Uhr

Erstkommunion 2022

In der Woche vom 10. – 14.10. wurden/werden die Anmeldebriefe in den 3. Klassen in Hausen und Kleinwallstadt verteilt. Falls Ihr Kind in die 3. Klasse einer anderen Schule geht oder Sie den Brief bis Freitag über Ihr Kind nicht erhalten haben, dann nehmen Sie bitte bis Mittwoch, 02.11., Kontakt mit mir auf:

per Mail: rainer-kras@web.de

oder per Telefon. 06022-6523107

(evtl. auf AB sprechen)

Elternabend

Herzliche Einladung zum ersten Elternabend für die Eltern der Kommunionkinder 2023 aus Hausen, Hofstetten u. Kleinwallstadt am Montag, **7. November 2022**, um 20.00 Uhr im Pfarrheim Kleinwallstadt.

Die Erstkommunion ist in Kleinwallstadt am 16.04.2023, in Hausen am 23.04.2023, jeweils um 10.30 Uhr.

Kinderkirche in Kleinwallstadt

„Jesus schenkt uns einen Schatz“

Wir laden euch, liebe Kinder, herzlich zur nächsten Kinderkirche ein!

Sonntag, 23.10.2022, um 10.30 Uhr

Pfarrkirche Kleinwallstadt

Wir beginnen mit den Erwachsenen gemeinsam in der Kirche und gehen dann ins Pfarrheim, um die Kinderkirche zu feiern. Zum Abschluss und Segen gehen wir wieder in die Kirche zurück. Wir freuen uns auf Euch!
Euer Kinderkirchen-Team

Rosenkranz-Wallfahrt

Herzliche Einladung zur Rosenkranz-Wallfahrt zur Muttergottes-Kapelle am **Sonntag, 23. Oktober 2022**. Treffpunkt ist um **15.45 Uhr** an der Festhalle. Dazu läuten alle Glocken um 15.15 Uhr zusammen.

Bei Regen findet um 18.00 Uhr eine Rosenkranz-Andacht in der Kirche in Hausen statt. Dann läutet es um 15.15 Uhr nicht, sondern wie gewohnt um 17.30, 17.45 u. 17.55 Uhr.

FRAUENFRÜHSTÜCK

Wir würden uns freuen mit euch wieder gemeinsam zu frühstücken!

Am **Dienstag, 25. Oktober**, im Pfarrheim Hausen von 9-11 Uhr.

Wer schlecht zu Fuß ist, kann sich gerne im Pfarrbüro melden und wird abgeholt.

Wir freuen uns auf jung und alt.

Euer Frauenfrühstücksteam

HALTESTELLE

Spirituelle Impulse an der Bushaltestelle von Rainer Kraus & Team

Mo, 24.10.22: Dornau-Bürgerhaus

Di, 22.11.22: Ebersbach - Kirche

Mi, 21.12.22: Eichelsbach, Mitte

Do, 19.01.23: Eisenfeld - Alte Kirche

Mo, 13.02.23: Hausen - Raiffeisenplatz

Di, 14.03.23: Hofstetten - Rathaus

Mi, 12.04.23: Kleinwallstadt - St.-Pierre-Platz

Mi, 10.05.23: Leidersbach - Marienplatz

Mo, 19.06.23: Roßbach - Wanderparkplatz

Di, 18.07.23: Rück - Friedhof

Mi, 18.10.23: Soden - Kirche

Do, 16.11.23: Sulzbach - Jahnstraße

Mo, 18.12.23: Volkersbrunn - Kriegerdenkmal
Beginn jeweils um 18.30 Uhr.

Es sind Stehveranstaltungen von ca. 30 Min.

Bitte bringe im Winterhalbjahr eine Taschenlampe mit.

Fünf Minuten für den Frieden

Jeden Abend um 21:00 Uhr, nach dem Stundenschlag, läutet unsere Michaelsglocke fünf Minuten lang für den Frieden in der Ukraine.

Es ist eine Erinnerung und Einladung, diese fünf Minuten den Menschen in der Ukraine und in den Kriegs- und Krisengebieten der Welt zu widmen und für den Frieden zu beten.

Bitte beteiligen Sie sich daran, wo immer Sie um 21:00 Uhr auch sind. Vielen Dank.

Gottesdienste in TV und Internet

Sie haben auch weiterhin die Möglichkeit die Gottesdienstübertragungen im Fernsehen im ZDF sonntags um 9.30 Uhr oder auf **TV Mainfranken aus Würzburg sonntags und feiertags um 10.00 Uhr**, sowie im Internet zu nutzen.

Online-Zugang auch zu anderen Zeiten möglich unter: <https://www.bistum-wuerzburg.de>

TV-Gottesdienste aus Würzburg in TV Mainfranken.

Alle bisherigen Corona-Regelungen wurden aufgehoben. An deren Stelle treten folgende Empfehlungen, um angesichts des Infektionsschutzgeschehens auch weiterhin verantwortlich zu handeln und insbesondere Rücksicht auf Risikogruppen zu nehmen:

1. Kommen Sie bitte nicht zum Gottesdienst, wenn Sie positiv auf Covid19 getestet oder daran erkrankt sind oder aktuell an einer anderen ansteckenden Krankheit leiden.

2. Alle Eingänge können wieder benutzt werden.
3. Beim Betreten der Kirche desinfizieren Sie sich bitte die Hände mit dem bereitgestellten Desinfektionsmittel, bevor Sie sich Weihwasser nehmen.
4. Bei Gottesdiensten im Innenraum ist das Tragen einer FFP 2-Maske empfohlen. Dies gilt besonders für den Gemeindegesang.
5. Es hat sich bewährt einen Abstand von 1,5 m zu Personen, die nicht zum eigenen Hausstand gehören, einzuhalten. Deshalb behalten wir die markierten Sitzplätze / Platzbereiche zunächst noch bei.
6. Der Friedensgruß durch Handreichung oder Umarmung unterbleibt weiterhin.
7. Der Zelebrant informiert aktuell im Gottesdienst, ob die Kommunion am Platz oder vorne gespendet wird.
8. Bitte beachten und respektieren Sie: Aus hygienischen Gründen wird die Kommunion nur auf die Hand gespendet.

Ihr Seelsorgeteam

Pfarrer Markus Lang
Gemeindefereferent Rainer Kraus
Gemeindefereferentin Claudia Kloos
Gemeindeassistentin Verena Deuchert
Pastoralassistentin Marie-Christin Herzog

**KINDERGARTEN
 ABENTEUERLAND**

Bei uns im Kindergarten ist ganz schön etwas los!

**Thema Apfel/Keltern, Erntedank und Igel...
 Jawoll, der Herbst ist bei uns im Kindergarten eingezogen!**

Wie schon im vergangenen Jahr waren wir auch in diesem Herbst wieder bei Familie Vogel zum Keltern eingeladen. Wir haben uns sehr über diese Einladung gefreut.

Die Obstmühle, so lernten wir, schreddert die Äpfel ganz klein. Anschließend werden die gemahlene Apfelstücke (Maische) dann mit der Presse zu leckerem Saft verarbeitet. Die Kinder durften diesen Prozess nicht nur beobachten, sondern selbst mithelfen, indem sie frisch gewaschene Äpfel in die Mühle warfen. Natürlich gehörte auch ein „Apfelsaft-Tasting“ zu einer gelungenen Kelteraktion. Unser Fazit: „Sehr lecker!“



Ebenfalls im Oktober, bekamen wir Besuch eines „echten“ Igels. Das war spannend!

Desiree Steinhart, die sich um den kleinen Igel kümmert, nahm sich Zeit auf alle unse-

re Fragen zu antworten und erzählte uns beispielsweise, dass Igel am Liebsten Käfer, Engerlinge, Ameisen und andere Insekten essen und dass ihr Lieblingsplatz der Garten ist.



Neben all den herbstlichen Themen, bekamen unsere Vorschul- und Zahlenlandkinder einen Einblick in die Kunst.

Wir besuchten die Kunstausstellung von Herrn Franz in der alten Kirche.

Herr Franz erzählte den Kindern von der Kunst und der Arbeit eines Bildhauers. Anschließend durften wir jedes Kunstwerk in der alten Kirche anschauen und die Bilder interpretieren. Das heißt, wir haben uns überlegt, was das Bild zeigen könnte oder was wir genau sehen.



Auch die verschiedenen Werkzeuge durften wir uns anschauen, bevor die Kinder selbst zu kleinen Künstlern wurden.

Vielen Dank für die Einladungen und das Interesse unseren Kindern eine lehrreiche, abwechslungsreiche und spannende Erfahrung zu ermöglichen.



0800-1110111
0800-1110222

**WIR
HÖREN
ZU**

☎️ 💬 ✉️ 👤

www.telefonseelsorge.de

Vereinsnachrichten von Hausen

Freiwillige Feuerwehr Hausen e.V. www.ffw-hausen-spessart.de

- 19.10., 17:30 Uhr
Übung Feuersalamander 2,
im Schulungsraum
- 24.10., 18:30 Uhr
Übung Jugend im Schulungsraum
- 24.10., 19:30 Uhr
Übung Aktive
- 26.10., 17:30 Uhr
Übung Feuersalamander 1, Schulungsraum
- 02.11., 17:30 Uhr
Übung Feuersalamander 2, Schulungsraum

Sportfreunde Hausen 1925 e.V.

Bestellung Textilien

Wir werden die nächsten Wochen wieder kurze Hosen und Polos bestellen. Falls jemand Interesse hat bitte bei den Heimspielen vorbei kommen und anprobieren.

Fussball WM 2022

Zur WM werden wir das Sportheim öffnen.
Details folgen in den nächsten Wochen.

WIR SAGEN DANKESCHÖN

Vor 4 Wochen wurden an alle Vereinsmitglieder bis 65/70 Jahren ein Rundschreiben verschickt und ausgeteilt über das wir versucht haben in erster Linie die Sportheimdienstenteilung unserer Heimspiele einzuteilen. Jedoch sollte damit auch jedes Vereinsmitglied daran erinnert werden, dass es ein Vereinsmitglied ist. Denn um ein solchen Verein am Laufen zu halten braucht es eine Menge Ehrenamtlicher und engagierter Menschen. Außerdem sollte damit ein allgemeiner Appell herausgehen so dass die verschiedensten Aufgaben im Verein auf möglichst viele Schultern aufgeteilt werden können. An dieser Stelle möchten wir uns zunächst einmal für die bereits zahlreich eingegangenen Rückmeldung bedanken, vielen vielen Dank dafür. Natürlich gibt es bei diesem Thema keine Rückmeldefrist, denn Arbeit, Dienste und Aufgaben sind immer genug aufzuteilen. Nochmals ein großes Dankeschön und mit sportlichen Grüßen, bleibt gesund.

Die Vorstandschaft der Sportfreunde Hausen.

JFG Vorspessart 2005 e.V.

Rückblick

U19-I

JFG Mömlingtal – JFG Vorspessart 3:1

U15-I

(SG) TuS Dorfprozelten – JFG Vorspessart 1:1 31

U17-I

(SG) SV Erlenbach – JFG Vorspessart 1:2

U15-I

JFG Vorspessart – (SG) SV Richelbach 3:1

U19-I

(SG) JFG Team Spessart –
JFG Vorspessart 2:1

U17-I

JFG Vorspessart –
(SG) TuS Aschaffenburg Leider 4:3

U13-I

VfR Nilkheim – JFG Vorspessart 0:4

In diesem Spiel haben wir endlich den ersehnten Schritt in die richtige Richtung gemacht. Das Zusammenspiel hat gut funktioniert und auch balltechnisch waren wir konzentrierter als zuletzt. Dadurch entstanden diesmal öfter bewusst vorgetragene Angriffe, die aber leider immer noch nicht zwingend genutzt werden.

Unser erster Treffer wurde durch einen Weitschuss von Noah erzielt, der sich damit für seine durchgehend starken Leistungen in den vergangenen Spielen belohnte. Beim 2:0 war es dann Noel, der dem vorne wie hinten schwer ersetzbaren Luca sehenswert auflegte. Nilkheim war lediglich durch weite Abschläge gefährlich, aber Fabio strahlte im Tor die nötige Ruhe aus und war heute unüberwindbar.

In der zweiten Hälfte lieferten wir weiterhin eine konzentrierte Leistung und konnten durch einen satten Schuss von Koray auf 3:0 erhöhen. Den Schlusspunkt setzte dann Tom, angestachelt durch einen kurz zuvor verschossenen Elfmeter, mit einem willensstarken Lauf Richtung Tor zum 4:0 Endstand.

Fazit: Eine ordentliche Leistung, die dieses Mal auch zum Ergebnis passt.

Torfolge:

0:1 Noah, 0:2 Luca, HZ, 0:3 Koray, 0:4 Tom.

Es spielten: Fabio Mayer, Lukas Abt, Luca Hofmann, Tom Seitz, Noel Burek, Fabian Braun (Hausen), Noah Eicker (Ebersbach), Ben Philipp, Paul Stein, Koray Bölükbas (Kleinwallstadt), Wolke Hofmann (Hofstetten), Silvan Bachmann, Jakob Müller (Roßbach).

U13/1 Kreispokal:

SV Stockstadt – JFG Vorspessart 2:3

Auch in der zweiten Pokalrunde konnten wir uns durchsetzen und stehen für die dritte Runde durch ein Freilos bereits im Viertelfinale des Kreispokals. Damit haben wir eines unsere Saisonziele erreicht und versuchen, in dem verbliebenen, sehr starken Teilnehmerfeld zu bestehen.

Im Spiel selbst konnten wir durch einen sehenswerten Heber von Tom in Führung gehen. Anschließend erhöhten wir über einen tollen Spielzug von Luca über Koray, den Noel eiskalt abschloss, zum 2:0. Nach der Halbzeit gaben wir das Spiel jedoch auf unerklärliche Weise fast noch ab, doch dann kam der Auftritt unseres Pokalhelden Noah, der uns mit einem

tollen Weitschusstor zum 3:2 Endstand erlöste. Glückwunsch an die Mannschaft zum Erreichen des Viertelfinales!

Torfolge:

0:1 Tom, 0:2 Noel, HZ, 1:2, 2:2, 2:3 Noah.

Es spielten: Fabio Mayer, Luca Hofmann, Tom Seitz, Noel Burek, Vanessa Orduoluoglu (Hausen), Noah Eicker (Ebersbach), Ben Philipp, Paul Stein, Koray Bölükbas (Kleinwallstadt), Silvan Bachmann, Jakob Müller (Roßbach).

U13/1

JFG Vorspessart –

TV A'burg Schweinheim 3:2

In den ersten 10 Minuten schien es, als ob wir es endlich geschafft und zu alter Stärke zurückgefunden hätten. Zwei Torvorlagen von Tom, die Jakob unwiderstehlich verwandelte und eine stark getretene Ecke von Noel, die Luca beherzt nutzen konnte ergaben die verdiente 3:1 Führung. Danach bauten wir den Gegner durch wiederrum mangelnde Defensivleistung unnötig auf und verloren selbst den Faden bis zum Spielende.

Nun gilt es, nächsten Samstag im Spitzenspiel gegen Viktoria Aschaffenburg das zu zeigen, was wir zur Zeit am besten können: Uns dem Niveau des Gegners anzupassen und trotzdem zu gewinnen.

Torfolge:

1:0 Jakob, 2:0 Luca, 2:1, 3:1 Jakob, 3:2, HZ.

Es spielten: Fabio Mayer, Lukas Abt, Luca Hofmann, Tom Seitz, Noel Burek, Vanessa Orduoluoglu (Hausen), Noah Eicker (Ebersbach), Ben Philipp, Paul Stein, Koray Bölükbas (Kleinwallstadt), Jakob Müller (Roßbach)

VORSCHAU:

U13-I am Samstag, 22.10., 10:00 Uhr

SV Viktoria Aschaffenburg –
JFG Vorspessart
in Aschaffenburg

U13-II am Samstag, 22.10., 13:00 Uhr

JFG Vorspessart – (SG) TSV Eintr. Eschau
in Hausen

Gesangverein „Sängerlust“ Hausen

Liebe Sängerinnen und Sänger,
die nächste Chorprobe ist am Donnerstag,
20.10.2022, um 19.45 Uhr im Pfarrheim.

Mit freundlichen Sängergrißen
die Vorstandschaft

VdK-Ortsverband Kleinwallstadt - Hofstetten - Hausen

**Beachten Sie bitte unsere Mitteilungen im
Vereinsteil von Kleinwallstadt!**

SC Löschweiher

Clubabend

Wir treffen uns am Freitag, 28.10.2022, um
18.30 Uhr bei Ali im „Löschweiher“.

Schützenverein Hausen 1957 e.V.

Einladung zum Gau-Königsball 2022

Nach zwei Jahren Corona bedingter Pause findet am Samstag, 29.11.22, in Leidersbach der diesjährige Gau-Königsball statt.

Hierzu ergeht an alle Vereinsmitglieder herzliche Einladung. Es ist in der Nachbarschaft und es wäre schön wenn einige den Ball besuchen würden.
Der Vorstand

Die neue Wettkampfrunde hat im September begonnen und unsere **Luftgewehr 1** konnte direkt ihren ersten Wettkampf in der Bezirksliga für sich entscheiden.

LG1

Hausen 1501 – 1498 Straßbessenbach

Tobias Kraft	385
Jochen Beißler	372
Jonas Englert	370
Jürgen Krall	374

Die **Luftgewehr 2** mit unseren Jungschützen hatte am ersten Wettkampftag eine Partie ohne Gegner, da sich kurz vor Saisonbeginn noch eine gegnerische Mannschaft abgemeldet hat. Im zweiten Wettkampf gegen Sulzbach musste man sich dann nur knapp geschlagen geben.

LG2

Hausen 1087 – 0 ohne Gegner

Lisa Kaas	365
Devin Anton	339
Jochen Konrad	383

Hausen 1082 – 1090 Sulzbach

Lisa Kaas	367
Devin Anton	330
Jochen Konrad	385

Nach dem Meistertitel im letzten Jahr startet unsere **Luftpistole 1** diese Saison zum ersten Mal in der Bezirksliga Unterfranken. Hier drücken wir ihnen natürlich die Daumen, dass sie weiter so erfolgreich wie die letzten Jahre aufschießen.

Leider musste der erste Wettkampf aufgrund eines auf die Schnelle nicht reparablen Defekts an der Luftpistole von Patrik verloren gegeben werden.

Hausen 1326 – 1358 Burgsinn

Patrik Schädler	293
Hans Schuck	352
Petra Schuck	345
Maria Ascher	336

Hausen 1350 – 1399 Oberbessenbach

Berta Rauch	342
Hans Schuck	354
Petra Schuck	322
Maria Ascher	332

Hausener Carnevalverein 1951 e.V.

Am Samstag, den 22.10.2022, starten wir mit unserer neuen Veranstaltung „Jux und Dolle-rei“ mit DJ NO-MISS & DJ M-SOUP (Ballermann und 90er)

Location: Erwin-Braun-Halle

Einlass: ab 19:30 Uhr.

Karten-Vorverkaufsstellen:

- Rathaus Hausen
- Tankstelle Oil-Sulzbach
- Tankstelle BFT-Obernburg

Am Donnerstag, den 20.10.2022, von 17:00 bis 19:00 Uhr findet in der ehem. Raiba Hausen ein Kartenverkauf des Orga-Teams statt.

Wir laden alle recht herzlich ein, mit uns einen schönen Abend zu verbringen.

Beachten Sie auch unsere Anzeige!!

Die neue Vorstandschaft des HCV

Kolpingsfamilie Hausen

Die Kolpingsfamilie Hausen trifft sich am 27.10.2022, um 20 Uhr im Sportheim zur Generalversammlung.

Folgende Tagesordnung ist vorgesehen:

1. Begrüßung
2. Bericht der Vorsitzenden
3. Bericht des Kassiers
4. Ehrungen
5. Entlastung der Vorstandschaft
6. Neuwahlen
7. Wünsche und Anregungen



08000 365 000
Beratung an 365 Tagen im Jahr.
Kostenlos, rund um die Uhr.
www.brk-mil.de

Bayerisches Rotes Kreuz | Kreisverband Miltenberg-Obernburg

**Ambulante Pflege · Haushaltsnahe Dienste · Hausnotruf und Mobilruf
Pflegeberatung · Tagespflege · Fahrdienst · Menüservice · Rotkreuz+Laden**

Lange gut leben.

BRK-ServiceZentrum
Römerstraße 93 · 63785 Obernburg
Tel.: 06022 6181-0 · info@brk-mil.de

BRK-ServiceCenter
Burgweg 22 · 63897 Miltenberg
Tel.: 09371 668008-0 · info@brk-mil.de

Verantwortlich für den amtlichen Teil: Verwaltungsgemeinschaft Kleinwallstadt;
für die Kirchennachrichten: Pfarrämter;

für den Anzeigenteil: Buch- und Offsetdruckerei Tübel GmbH
63911 Klingenberg a. Main, Philipp-Kachel-Straße 2 Tel. 0 93 72/4083860, Fax 09372/4083870
www.tuebel-druck.de, E-Mail: email@tuebel-druck.de

- Für Druckfehler keine Haftung -

>>

SIE SPAREN

149,-^{€*}

So Wellness kann Office sein.

Mit individueller Sehanalyse und
Unikat-Office-Gläsern by Schwind zum
entspannten digitalen Arbeiten.

* Beim Kauf einer Brille in Sehstärke mit Unikat-Office- oder Light-Gläsern erhalten Sie einen Nachlass von 100,- EUR auf die Fassung plus eine Sehanalyse im Wert von 49,- EUR. Gültig bis 31.10.2022. Diese Aktion ist nicht mit anderen Aktionen kombinierbar. Wir freuen uns auf Ihren Besuch! Unsere Filialen finden Sie online. SCHWIND SEHEN & HÖREN GmbH · Mainparkstraße 12 · 63801 Kleinostheim · Telefon 06027 - 9797000



www.schwind-sehen-hoeren.de

SCHWIND 
SEHEN & HÖREN

Mit individueller Präzision gegen digitalen Sehstress.

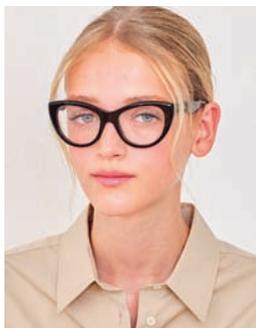
(AUGEN)GESUNDHEIT AM ARBEITSPLATZ:
SEHANALYSE PLUS UNIKAT-OFFICE-GLÄSER
BY SCHWIND SEHEN & HÖREN

Neu sind die Themen »Digitaler Sehstress« (Digital Eye Strain) und seine Folgen nicht. Die deutliche Zunahme durch veränderte Arbeitsbedingungen wie Homeoffice oder Multi-Screens allerdings schon. Klar ist auch, je mehr Zeit Menschen am Monitor verbringen, desto häufiger zeigen sich negative Folgen wie Brennen der Augen, Doppelbilder bis hin zur Überlastung der Augen sowie Kopf- und Nackenschmerzen.

Da Arbeitsbedingungen und persönliche Gewohnheiten sehr unterschiedlich sind, helfen allgemeine Richtlinien nur bedingt weiter.

Was es braucht, ist die exakte, individuelle Analyse Ihres Verhaltens an Ihrem Arbeitsplatz.

Genau hierfür wurde der innovative Vivior-Monitor entwickelt, mit dem wir individuelle Daten Ihrer Sehgewohnheiten am Arbeitsplatz ermitteln. Vivior ist ein präzises Analyse-Tool, das drei Tage am Brillenbügel getragen wird. Über hoch präzise Sensoren zeichnen wir damit ein exaktes Bild Ihrer Verhaltensdaten.



Neben der Dauer werden damit auch Abstände zu Monitoren, Lichtverhältnisse sowie Kopf- und Nackenhaltung gemessen.

65%

*aller Erwachsenen
leiden an digitalem
Sehstress – Sie
auch?**

*Quelle:
BMJ Open Ophthalmol.
2018; 3(1)

Auf Grundlage dieser objektiven Analyse-Daten können wir Ihnen nicht nur Ihre hoch individualisierten Unikat-Office-Gläser fertigen. Darüber hinaus liefern uns die gesammelten Erkenntnisse die perfekte Grundlage für effektive Handlungsempfehlungen für mehr Entspannung am Arbeitsplatz:

- **Bewegungs- und Haltungsverbesserungen**
- **Arbeitsplatz Set-up**
- **Pausen und Bewegungen**
- **Verbesserte Lichtbedingungen und Blaulichtreduktion**
- **Augenwellness-Behandlungen**

Hiermit schaffen Sie die perfekten Voraussetzungen für die digitalen Ansprüche unserer Zeit.

Optimieren auch Sie Ihren digitalen Alltag mit einer individuellen Sehanalyse von Schwind. Weil Ihre Augen der Schlüssel für entspanntes Arbeiten sind. Wir beraten Sie gerne!

www.schwind-sehen-hoeren.de



Möblierte Eigentumswohnung in Kleinwallstadt.
 Neubau von 2017 mit Aufzug; Obere Straße 6
 in Mainnähe; Ebenerdig; 107 m²; 4,5 Zimmer;
 2 Tiefgaragenstellplätze;
 EA-B, 12,7 kWh, E, BJ 2017, A+

Kontakt: roth@crestate.de
 Tel.: 0176 612 54 332
 CRestate, www.crestate.de



Junges Paar sucht **dringend**
3-Zimmer-Wohnung,
 ca. **80 m²**, Warmmiete
 bis **1050,- Euro**
 in **Kleinwallstadt**

Telefon 06022 / 2506362
ab 18.00 Uhr

Unterstützen Sie den Einzelhandel!

Grabgestecke



Gestecke
 und Kränze
 für die
 Urnenwand
 Zu Allerheiligen

große
Auswahl

Denk nur hier heute vor Ort einkaufst
 kann auch morgen noch dort einkaufen!

Blumenlädchen
 Familie Neumann Alte Hauptstr.17
 63840 Hausen 06022/22391 Whatsapp: 01799168195

Angebot:
 Grabgesteck
13,80€



Denken Sie
 rechtzeitig an
 ihre **Schnittblumen**
 Bestellung



BEERDIGUNGSMINISTRIUM
LEO KRAUS
 FACHGEPRÜFTE BESTATTER

Erd-, Feuer-, Seebestattungen
 Überführungen im In- u. Ausland
 Bestattungsvorsorge, Versicherung
 Tag und Nacht dienstbereit
 Erledigung aller Formalitäten
 Auf Wunsch Hausbesuch



Aschaffenburg
 Wermbachstr. 21, am Freihofsplatz
 Lamprechtstraße 7-9, am Altdorfriedhof



Tel. 06021/ **21366**

Am Ende der Reise gut ankommen
 Vertrauen Sie dem Zeichen Ihres qualifizierten Bestatters

www.leokraus.de



JUX UND DOLLEREI

22.10.2022
Erwin-Braun-Halle Hausen

MIT DJ NO MISS & DJ M-SOUP
90er & Ballermann Hits

Einlass: 19.30 Uhr

Flohmarkt

Mo. – Fr. von 9.00 bis 18.00 Uhr

Sa. von 9.00 bis 15.00 Uhr

Marktstraße 2, 63839 Kleinwallstadt

Reinigungskräfte (m/w/d)

gesucht für Seniorenhaushalte.

Telefon: 060 21 / 56 07 10
(9.00-13.00 Uhr)



Johann Fischer Aschaffenburg

Präzisionswerk GmbH & Co. KG

Als mittelständisches Familienunternehmen, tätig in den Bereichen Messtechnik und Präzisionsmaschinenbau, suchen wir **ab sofort** bzw. zum **01.09.2023**:

- **Produktionshelfer (m/w/d) im Bereich manuelle Bearbeitung**
in Vollzeit (36 h / Wo.) – unbefristet
- **Auszubildende (m/w/d) – Werkzeugmechaniker**

Weitere Informationen finden Sie auf > www.jfa.de

Johann Fischer Aschaffenburg
Präzisionswerk GmbH & Co. KG
Ruhlandstraße 72-78
63741 Aschaffenburg

+49 (0) 60 21 / 86 05 - 0
personal@jfa.de
www.jfa.de
youtube.com/JohannFischerAB





ANJA
BECKER

Bestattungen
Grabmale

Grabmale

Zeichen für die Ewigkeit
Steinmetz- und Steinbildhauerhandwerk
in der 5. Generation

Anja Becker
Wiesgrabenweg 1 · 63911 Klingenberg
09372 2449 · beckerbestattungen.de



*„Alles hat seine Zeit, es gibt eine Zeit der Stille,
wie eine Zeit des Schmerzes und der Trauer.
Aber auch eine Zeit der dankbaren Erinnerung.“*

Wallstraße 19 • 63839 Kleinwallstadt • Tel. 06022 - 509531

**BEERDIGUNGSINSTITUT
BAUER** GmbH *www.beerdigungsinstitut-bauer.de*

100

JAHRE



100 Jahre Brillengläser von
Rupp+Hubrach, Bamberg

Nur jetzt bei Optik Hubrach:

Aktion des
Jahrhunderts!

30 %*

auf alle R+H
Brillengläser.

Nur bis 26.11.2022

Abbildung beispielhaft.

* Preisvorteil auf unseren bisherigen Hauspreis.
Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar.

HUBRACH

besser sehen · gut leben

SULZBACH

Bahnhofstraße 14
63834 Sulzbach
Tel.: 06028-996266

ELSENFELD

Erlenbacherstraße 16
63820 Elsenfeld
Tel.: 06022-7093130

Im Medicenter

**NEUE
ÖFFNUNGSZEITEN**

Mo - Fr 9.00 - 12.30 Uhr
13.30 - 18.00 Uhr
Sa 9.00 - 13.00 Uhr
Ganztags geschlossen:
Sulzbach mittwochs
Elsenfeld donnerstags

Inh. Jürgen Hubrach · info@optik-hubrach.de · www.optik-hubrach.de

P Kostenlose Parkplätze direkt vor der Türe. Nah, bequem, einfach gut!

Fleischerfachgeschäft **Alexander Ostheimer GmbH**

63839 Kleinwallstadt · Ostring 48 · Tel. 06022/21209 · Fax 06022/21843

»Ihr Treffpunkt des guten Geschmacks«

Angebote gültig von Donnerstag bis Mittwoch **solange Vorrat** reicht:

- **Schlemmerbraten** in Folie 1 kg **9,90 €**
- **Budapester Pfanne** 1 kg **9,90 €**
- **Tiroler** 1 kg **10,90 €**
- **Gelbwurst** 1 kg **10,90 €**

Donnerstag: leckere Hähnchen m. Pommes v. 11.00-13.00 u. 16.30-18.00 Uhr (bitte vorbestellen!)



Freitag: leckerer Backfisch von 8.00-13.00 Uhr



ROHR-FREI ASCHAFFENBURG

NOTDIENST TAG + NACHT
06021 - 52558

- Rohr- und Kanalreinigung
- Kanalfernsehen
- Kanalsanierung
- Entsorgung
- Dichtheitsprüfung
- Hochdruckreinigung
- Heißwasser Spülfahrzeug

**JETZT IS
SAUBER**

WWW.ROHRFREI-AB.DE

Pietät Wegmann

Seit 45 Jahren
an Ihrer Seite!

Erd- Feuer- See- Naturbestattung
Persönliche Betreuung
Individuelle Gestaltung

Aschaffenburg - Bardroffstr. 12

 **06021/23424**

www.pietat-wegmann.de



*Wir sind in allen Ortsteilen
gerne für Sie da...*

*...wenn der Mensch den
Menschen braucht.*

Mehr als ein Pflegedienst!

Wir versorgen Sie zu Hause - persönlich und kompetent!

Unsere Leistungen:

- Medizinische Behandlungspflege
- Wundberatung und Versorgung
- Kundenorientierte Körperpflege
- Palliative Versorgung
- Verabreichen von Medikamenten
- An- u. Ausziehen von Kompressionstrümpfen
- Verhinderungspflege - **Wir beraten Sie gerne!**
- Antragstellung Pflegegrade
- Pflegeberatung nach § 37,b

Sabine Ricke

examierte Altenpflegerin
Pflegedienstleitung

Nicole Lips

examierte Krankenschwester



Pflaumheimer Gässchen 1 | 63853 Mömlingen | E-Mail: SafeCare@gmx.net

Telefon: 060 22/274 81 80 oder 01 51/2027 81 16

**Lieferung
frei Haus!!!**

Aulbach's Catering
Wurstlädchen

Marienplatz 2a, 63849 Leidersbach
Tel: 06028/20639, www.aulbachs-wurstlaedchen.de



**Jedes Menü
nur 8,00 Euro**

Mittagstisch vom 24. Oktober bis 29. Oktober 2022:

- Montag:** Hackbraten mit Ei gefüllt, Salzkartoffeln dazu Brokkoligemüse
Kürbis-Curry mit Süßkartoffeln, Kokosmilch und Cashewkernen (V)
- Dienstag:** Rinderrouladen, hausgem. Semmelknödel dazu Rotkraut
hausgem. Semmelknödel dazu frische Champignon-Spinatsoße (V)
- Mittwoch:** Kalbsgeschnetzeltes »Züricher Art«, Spätzle und Salatbeilage
Hausgem. Lasagne dazu Salatbeilage
- Donnerstag:** Wirsingrouladen, Kartoffelpüree dazu Steinpilzsoße
Parmesanschnitzel, Röstkartoffeln dazu Salatbeilage
Asia Bowl mit Gemüse-Reisbällchen (V)
- Freitag:** Schollenfilet paniert dazu hausgem. Kartoffelsalat
Zwiebelfleisch dazu hausgem. Kartoffelsalat
Geröstete Grießsuppe u. Kokos-Milchreisbällchen m. hausgem. Fruchtsoße (V)
- Samstag:** Grillbraten, Kartoffelknödel dazu Salatbeilage
Schupfnudel-Gemüsegratin mit Käse überbacken dazu Salatbeilage (V)

**Sie bestellen - wir liefern. Sie können gerne bei Ihrer Bestellung auswählen,
ob Sie die Gerichte nur täglich oder für die ganze Woche möchten!** (V) = Vegetarisch



DRUCKEREI



TÜBEL GMBH

seit 1949



Austräger/innen gesucht (m/w/d)

für dieses Mitteilungsblatt in Kleinwallstadt mit Ortsteil Hofstetten und Gemeinde Hausen.

Du bist der Meinung, du brauchst **mehr Taschengeld** und bist **älter als 12 Jahre**?

Dann **verdiene** jetzt ganz einfach **dein eigenes Geld** und erfülle deine Träume!



Bei Interesse bitte melden:

Ansprechpartnerin Frau Schröder

erreichbar Mo. bis Do. von 8.30 bis 15.00 Uhr

oder direkt per E-Mail: email@tuebel-druck.de

Druckerei Tübel GmbH, Philipp-Kachel-Str. 2, 63911 Klingenberg am Main, Telefon: 093 72 / 4 08 38 60

www.trauerhilfemithertz.de



Abschied nehmen in würdiger und persönlicher Atmosphäre - unsere Abschiedsstube in Leidersbach bietet Raum und Ruhe für gemeinsame Zeit mit Ihrem Verstorbenen.



Einladung zum Tag der offenen Tür

Abschiedsstube
Leidersbach

Sa, 22.10. | 10 - 16 Uhr

Wir möchten Ihnen gern die Gelegenheit geben, unsere neu gestalteten Räume in der Hauptstraße 156a sowie die Beratungsstelle mit Sarg- und Urnenausstellung in der Hauptstraße 133a an diesem Tag kennenzulernen. Gerne beantworten wir Ihnen alle Fragen rund um einen individuellen und würdevollen Abschied. Besuchen Sie uns fernab eines Trauerfalls, einfach so zum Kennenlernen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

NEU - seit September 2022:

Vergissmeinnicht
... die Blumenwerkstatt
von Trauerhilfe mit Herz - Bestattungen Brand



Unser Verkaufsangebot für Sie am „Tag der offenen Tür“:

- Allerheiligengestecke
- winterliche Türkranzchen und Gestecke

Vorbestellungen für Allerheiligen ebenfalls möglich.

Trauerhilfe mit Herz
Bestattungen  Brand

info@trauerhilfemithertz.de

Damm bach | Heimbuchenthal

Leidersbach | Aschaffenburg

06092 / 465 9999  06021 / 328 6540



Haustechnik Bachmann

- ◆ Heizungen für Neu- und Altbau
- ◆ Bäder und Solaranlagen
- ◆ Kundendienst

Thomas Bachmann
Installateur- und Heizungsbauermeister

Hauptstraße 26, 63843 Niedernberg
Tel. 0 60 28 / 9 99 99 77, Fax 0 60 28 / 9 99 99 80
E-Mail: info@HaTeBa.de

Wir begrüßen von Herzen im Team:
Sylvia Kempf
 (chemals Inhaberin „Mohnblume“, Leidersbach)



www.
trauerhilfemitherz.de



NEU seit September 2022:

Bestattungen Brand mit eigener Blumenwerkstatt

Blumen sagen mehr als Worte - nicht nur in Zeiten der Trauer!
 Blumen haben ihre eigene Symbolik, spenden Trost und sind Zeichen der Zuneigung und Anteilnahme. Lassen Sie Blumen sprechen!

Wir haben unsere Rundum-Betreuung im Trauerfall für Sie um unsere hauseigene Blumenwerkstatt „Vergissmeinnicht“ erweitert, in der Sie Blumenarrangements (nicht nur) für Bestattungen direkt bestellen können. Ob schlicht oder extravagant, klassisch oder modern – unsere Floristin Sylvia fertigt liebevoll nach Ihren Wünschen auf Bestellung:

Blumensträuße, Grabschmuck & -gestecke
 (zu Bestattungen und Trauerfeiern
 oder z.B. zu Allerheiligen oder Feiertagen)

Blumendekorationen für zu Hause
 (z.B. Türkränze passend zur Jahreszeit)

**Gerne beraten wir Sie einem persönlichen Gespräch
 in allen Fragen zu Floristik mit Herz!**



Vergissmeinnicht
... die Blumenwerkstatt
 von Trauerhilfe mit Herz - Bestattungen Brand



Floristik mit Herz

vergissmeinnicht@trauerhilfemitherz.de
 Hauptstraße 156a, 63849 Leidersbach
 Telefon: 06028 / 948 2079

IHR NAHVERSORGER

CAP

in Kleinwallstadt

Wir bieten unseren Kunden an:

Vom 19. Oktober bis 25. Oktober 2022

in unserem



– **4 Donuts nach Wahl für 3,10 €**

– **1 Kaffee Crema**
+ **1 Marmor-Croissant**
für **3,10 €**

– **Potatoe-Brot für 2,60 €**

CAP Markt

Frühlingstraße 4, 63839 Kleinwallstadt,

Tel: 06022 5073913